

Pluviómetro  
Día lluvioso en mm

CANTIL

CASTELLANA  
SANTANDER

15.000.000  
8.400.000  
13.000.000

1928: 18 por 100

BOLSA  
(compra-venta de valores)

obre cereales  
abiecidas fuera de la capita  
y 12 por 100

ORROS  
00 de interés

restes vencidos,  
etas 75.668.855,18  
80.915.745,65

olamente por intereses  
esetas

Plas. 15.085.401,90  
26.648.581,67  
1.125.206,15

chach atenciones y necesi-  
ital

éfono, 196

UN BUEN CAFE  
MARCA:



S  
ARIO

estuches de un kilo, medio kilo  
amos, todo precinado,  
do eide esta marca

envolver  
Munguía

ZA MAYOR, 42

LA HUMANIDAD

EL SEÑOR  
DON MARIANO VILLALAIN MARTINEZ

Jefe de Negociado de 1.ª clase de la Secretaría de este Excmo Ayuntamiento  
falleció en el día de ayer  
después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de S. S.

(Q. E. P. D.)

El Excelentísimo Ayuntamiento de esta Ciudad

La afiligrada esposa del finado, doña Luisa López de Arce; hijos, don Antonio, doña Vicenta y don José Luis; hija política, doña Felisa Langarica; padre, don Antonio; hermano, don Valeriano; hermanas políticas, doña Florentina, viuda de Villalain y doña Jesusa Alonso Linage; hijos, sobrinos, primos y demás familia

Ruegan a sus amistades encomienden su alma a Dios Nuestro Señor y se dignen asistir al funeral que se celebrará en la iglesia parroquial de San Lesmes Abad Patrón de Burgos, mañana martes 9, a las once, acto de piedad por el cual les anticipan las gracias.

Vivia: General San cédulas, núm. 1.º Burgos 8 de Septiembre de 1930

El Excmo. y Rvmo. Sr. Arzobispo de esta archidiócesis ha dignado conceder 100 días de indulgencia, en la forma acostumbrada.

Edición de la noche

AÑO XXXI - NUM. 9.243

BURGOS

Lunes 8 septiembre de 1930

# El Castellano

Dirección y Redacción: Telégrafo, número 1-1-3  
Avenida de Francia, 10 y 12. Teléfono, 2-2-4  
Calle de Santander, 10 y 12. Apartado, núm. 69

DOS EDICIONES DIARIAS

5. CRIPCIÓNES  
En la Ca. 1. 2 pesetas mensuales  
Trimestre . . . 6 pesetas  
Fuera de la Capital . . . 14 id.  
Año . . . 24 id.  
Entrenajeros: Precios convencionales

## La cuestión del maíz

Un escrito de la Federación Católico-Agraria de Palencia

La Federación Católico-Agraria de Palencia, como todas las Federaciones Católico-Agrarias, atenta siempre a todo lo que signifique defensa de los intereses morales y económicos de los labradores y redactado un interesantísimo informe sobre los perjuicios que origina la importación del maíz, recientemente autorizada a los productores de cereales.

Dicho informe constituye una nueva y evidente prueba de la intensa labor que las Federaciones vienen realizando en pro de los intereses agrícolas.

Estimando de palpante actualidad la divulgación de este documento escrito, lo publicamos a continuación:

Excmo. e Ilmo. Sr. Presidente de la Sección Central de Abastos.

El real decreto de 24 del pasado mes autoriza la importación de maíz, abriendo una información obligatoria para las entidades de carácter oficial interesadas, y una voluntaria para los Sindicatos, Federaciones y demás Asociaciones agrícolas en orden a esa trascendental problema de la importación de maíz, que tan grandes repercusiones tiene siempre en la economía y hacienda nacionales.

La Federación Católico-Agraria de Palencia, en nombre de los ciento cinco Sindicatos que la integran y sin perjuicio de la información que cada uno pueda y deba hacer, quiere exponer ante el Gobierno de S. M. con espíritu de imparcialidad, las consecuencias y daños de esa importación de maíz decretada ya y que al día siguiente de ser autorizada inundaba de ese producto los puertos nacionales, causando daños irreparables a los campos del país.

Brevemente exponeremos las razones que, a nuestro juicio, aconsejan una mayor parsimonia, por parte del Gobierno, en la autorización de esa y de otras importaciones de productos agrícolas, únicamente beneficiar, en la generalidad de los casos, a unos cuantos negociantes y dañan, en cambio, intereses que merecen especialísima protección, oponiéndose a la del maíz por los motivos siguientes:

Primeramente, porque siendo evidente que el exceso de importaciones del año 1929, produjo notables desequilibrios en nuestra balanza comercial, con daño para nuestro crédito y dinero, en la situación actual (fines) monedada esta nueva importación limitada del maíz a la aduana en tales términos que agravará enormemente la depreciación de la peseta.

Segundo, porque no es necesaria, existiendo en abundancia piensos nacionales, como centeno, cebada, algarrobas y otros que pueden sustituir al maíz, haciendo raciones equilibradas y de alto poder nutritivo.

Tercero, porque no basta que se afirmen por ganaderos del Norte, y muchos agiotistas y negociantes que forman corteo con ellos que es insustituible, pues siendo de tan

graves consecuencias la importación de este producto, mientras un Congreso de técnicos no diga que efectivamente no pueden hacerse raciones para el ganado sin el maíz, los que producimos piensos nacionales, tenemos sobrada razón para oponernos a su entrada, por constituir nuevo perjuicio y crear se trata más que de necesidad de costumbre de su empleo, por los ganaderos, como ocurre en Castilla con la cebada para el ganado mular. También hay zonas, en Castilla, donde se engordan ganado vacuno y de cordera, sin utilizar como pienso el maíz, siendo extraño que en las del Norte no puedan hacerlo sin él.

Cuarto, porque es la ruina de la agricultura nacional, no sólo por la depreciación de sus piensos, que es imposible venderlos o hay que venderlos con notoria y grave depreciación, no siendo productivo su cultivo, sino por la pérdida clara y patente en el precio del trigo y por la desvaloración de los subproductos.

Quinto, porque el régimen de importación de productos agrícolas es notoriamente injusto para el labrador, pues cuando se trata del trigo se bonifican derechos, y cuando del maíz se rebajan, no teniendo nunca los productores de trigo y piensos nacionales, ninguna garantía de que sus productos hayan de tener ni la protección a que tienen derecho, ni la seguridad de un precio remunerador porque el Gobierno se encarga casi siempre de envilecerle en beneficio de otros intereses y en perjuicio del campo, que es la principal y básica riqueza nacional.

Sexto, porque es más injusto todavía que esos ganaderos que piden importación de maíz, teniendo esos nacionales, y muchos otros ganos que aquel, casi siempre malo, y que seguramente se opondrán, so pretexto de protección a la ganadería nacional, a que se importara ganado que nos proporcionara carnes más baratas que las producidas por ellos, se rehusan airados contra los que queremos consumir carnes producidas con piensos nacionales, no con extranjeños.

Séptimo, porque toda producción de industria agrícola tiene en nuestra Patria una protección ineludible por parte del Estado: se protege y se nos obliga a consumir carbón nacional más caro que el extranjero, muchas veces concediéndose para ello primas y rebaja de tarifas, y por deber patriótico ni protestamos ni nos oponemos; pero a cambio de esa generosidad debieran las regiones del Norte, casi todas interesadas en esta producción, saber correspondiente a esa actitud no perjudicando innecesariamente nuestra producción básica sin beneficio para ellas.

Este es el criterio imparcial que sometemos a la consideración de V. E. cuya vida Dios le guarde muchos años.

Palencia 3 de septiembre de 1930.

## La excursión de los obreros católicos a Vitoria

Vitoria y Burgos se dieron un fraternal abrazo



Foto y grabado Photo Club.

Los excursionistas ante la Diputación Provincial

Al fin llegó el día tan anhelado de poder pagar la deuda de gratitud contraída, con nuestros queridos compañeros de sindicación los alaveses, con aquel inolvidable día 1 de junio, en que estrechados en mutuo abrazo, se fundieron los corazones en uno solo, para sentir y pensar con igual grandeza de miras, fiestas en Dios y en nuestra noble causa.

EN LA ESTACION.—LA MAR-CHA.

A las cinco y media de la mañana numerosos grupos se dirigen a la estación para tomar el tren, que les ha de conducir a Vitoria.

Este se halla engalanado y con inscripciones de salutación, dirigidas a los Sindicatos femeninos y obreros católicos alaveses.

En la máquina campearon dos banderas nacionales y en medio el escudo de Burgos.

A las seis en punto se pone en marcha el tren especial, que conduce a 450 excursionistas.

Al frente de ellos va nuestro querido consiliario el R. P. Cantarrell.

En ruta se reparte el distintivo un lacito morado, que nos colocamos en la solapa.

Los minutos se nos hacen siglos y quisieramos que al salir el tren de la estación, hubiera dado un salto gigantesco para caer en Vitoria.

LLEGADA A VITORIA.

A las 8,30 entra el tren en aguas al disparo de bombas, lanzadas desde el tren.

Nos esperan numerosos socios con su consiliario el virtuoso sacerdote don Ramón Sancho, y la Junta directiva de los Sindicatos, que acogen nuestra presencia con verdaderas muestras de entusiasmo y regocijo y en medio de grandes aplausos, dan todos en sordecadores vivas a Burgos, que son correspondidos por los excursionistas con vivas a Vitoria.

Hechas las presentaciones y cambios de salud, nos ponemos en marcha alaveses y burgaleses, llevando a la cabeza la preciosa bandera de la Federación de Sindicatos Católicos de Burgos, de la que es portador con gran orgullo el entusiasta socio don Manuel Rodríguez.

Durante todo el trayecto, hasta llegar a la parroquia de San Miguel, se dan vivas sin cesar a Vitoria y Burgos.

En la calle de Eduardo Dato, y después en otras ocasiones, el simpático señor Ojeda, dueño del Photo-Club, y también expartar, impresionan varias placas de todos los federados.

LA MISA.

Una vez en la iglesia, dos jóvenes pertenecientes a los Sindicatos femeninos de Burgos, depositan sobre el altar de la Patrona de Vitoria, la Excelsa Virgen de la Blanca, dos hermosos y artísticos ramos de flores naturales.

En dicho altar celebra una misa rezada acompañada de órgano, nuestro consiliario, ayudado por don Bruno Apodaca, tesorero de la Juventud de Vitoria, y por don Vicente Herrero, de la Junta administrativa de nuestro Circulo.

En medio de la capilla, que es

lta profundamente adornada e iluminada, y dando frente al altar, está la bandera de nuestra Federación, que es rendida por su portador en el momento de alzar.

La misa es oída con fervor y recogimiento por todos los socios y numeroso público.

EN LA CASA SOCIAL CATOLICA

Terminada la misa nos dirigimos a la Casa Social Católica.

En su fachada ondea la bandera blanca y sus balcones lucen colgaduras.

En la entrada nos recibe cariñosamente la Junta de los Sindicatos.

Subimos al Salón de Actos, para depositar nuestra bandera y hacer los saludos oficiales.

Se destaca del escenario don Manuel de Paz, vicepresidente de la Federación alavesa, y en nombre de la Casa Social da la más cordial bienvenida a sus compañeros los burgaleses.

Con gran entusiasmo recuerda aquel día grande que fué el de la visita a Burgos de los alaveses.

Termina entre grandes aplausos, diciendo que ahora hay que luchar más unidos que nunca.

Se levanta el asesor de la Casa Social don Jesús Urbina, se le tributa una ovación y él le envía a Burgos, la cabeza de Castilla.

Da la bienvenida a las jóvenes y añade que tiene interés en que todos los burgaleses se queden a comer en la Casa Social que les ofrece.

Termina con un viva a ambos captafes que es contestado con verdadero entusiasmo.

Por último, el presidente de la Federación burgalesa don Anselmo Gómez, agradece, en nombre de todos, el entusiasmo y fraternal recibimiento que se ha hecho a los excursionistas.

Acto seguido, en el salón café se nos obsequia espléndidamente con pastas y vino generoso.

VISITAS

Acompañados de numerosos socios, visitamos la bien montada Escuela de Artes y Oficios, instalada en un soberbio edificio, todo de piedra. Su perfecta instalación es honor de Vitoria.

Vimos después detenidamente la Siderúrgica del señor Aja, donde se construye toda clase de maquinaria agrícola.

Pasan de 800 los empleados y obreros ocupados en esa renombrada casa.

Llegamos a continuación al Seminario Diocesano, del cual cuanto se diga resulta pálido ante la realidad.

Ha costado cinco millones de pesetas, será inaugurado oficialmente el día 28 de este mes y han prometido su asistencia al acto el Rey, Berenguer, el Ministro de Instrucción Pública, el Nuncio de Su Santidad y doce Obispos.

LA COMIDA.

A las dos ha dado principio la comida íntima, en el salón café de la Casa Social, convertido en elegante comedor, merced a la acertada dirección del señor Elguen.

Nos hemos reunido a comer en la Casa unos 400 comensales.

El menú, servido con abundancia y esmero por la fonda de dicho Señor Elguen ha consistido en lo siguiente: Entremeses variados

Paella Merluza salsa mayonesa Pollo asado

Vino, Postres, Natillas y Frutas. El café copa y cigarro ha sido obsequio de la Casa Social para los excursionistas.

Occuparon la mesa presidencial el Consiliario alavés, y las juntas de las Federaciones de Vitoria y Burgos.

menos una madre común que es la Iglesia Católica.

En párrafos brillantísimos evoca las Glorias de Castilla.

Dice que se pongan los jalones para el logro de una federación cuyo centro sea Castilla, sea Burgos, por la que tiene gran entusiasmo.

Nosotros—agrega—no podemos hacer más que ayudarnos, porque sois una organización fuerte.

Dirigiéndose a las mujeres, les dice que a sus padres, esposos, hijos y novios animen a seguir la causa social católica; que Vitoria, a una voz de Burgos, siempre obedecerá y que no temamos ni al separatismo ni al nacionalismo.

Envío entusiasta felicitación a la prensa burgalesa, a esa prensa—dice—que lleva sangre de vuestra sangre que lucha denodadamente por un ideal que es el nuestro, a quien vosotros de bás de ayudar y que ya sabéis a quien me refiero.

El señor Urbina termina su gran discurso con dos vivas a EL CASTELLANO y a Burgos, contestados por todos con un entusiasmo indescriptible, siguiendo de una gran ovación que dura algunos minutos. Muchos felicitan al orador.

Acto seguido don Paulino Bernal Se creario de la Juventud burgalesa, dice que los actos celebrados han encendido en nuestros corazones más la idea de nuestra noble causa, para seguir la palabra del Divino Maestro: fraternidad. El día que se comprenda la significación de esta palabra habremos dado un gran paso.

Evoca al alavés Zumárraga y al Cid castellano y anima a todos a marchar siempre adelante. (Grandes aplausos.)

El presidente de los Sindicatos de Burgos, don Anselmo Gómez, recoge las palabras del señor Urbina y dice que abrazados vitorianos y burgaleses éstos ponen incondicionalmente a disposición de aquellos para defender los comunes ideales e intereses.

Comunica, en nombre de la Organización Burgalesa, que quedan nombrados desde este momento todos los presidentes de los sindicatos alaveses, presidentes honorarios de nuestra organización. Termina con vivas a Alava, Castilla y Sindicatos femeninos alaveses. Es contestado con gran entusiasmo y ovacionado largamente.

POR LA TARDE

En el Salón de Actos de la Casa Social, hubo una velada teatral a las cinco y media de la tarde, en honor de los excursionistas burgaleses. Se puso en escena un juguete cómico y fueron muy aplaudidos sus intérpretes.

El salón se vio completamente lleno. La comedia simpática dieron los Sindicatos Femeninos alaveses obsequiando a sus compañeras burgalesas con una excursión en táxis a la romería de un pueblo cercano.

LA DESPEDIDA A BURGOS

A las ocho y media de la noche salimos de la Casa Social, con nuestra bandera al frente, camino de la estación.

Al pasar por la avenida de Eduardo Dato, se interrumpió el paseo para ver pasar a los excursionistas, dándose gran des vivas a Vitoria y Burgos.

En la estación era poco menos que imposible dar un paso, tal era la aglomeración de público que había acudido a despedirnos.

Cuando el entusiasmo llegó a tener caracteres de apoteosis fué cuando sonó la campana. Todos los excursionistas asomados a las ventanillas del tren gritaban con vivas, respondiendo a la prolongada ovación que nos prodigaban nuestros hermanos en creencias, a cuyo lado habíamos pasado el día entusiasmados.

A media noche arribamos a Burgos, cantando el himno de la ciudad, y tributándonos el numeroso público que nos esperaba en la estación una clamorosa ovación.

FRASES DE RECONOCIMIENTO

Un deber de gratitud nos obliga a expresar a nuestros camaradas, a nues-

tros hermanos, nuestro hondo y sincero agradecimiento por las muchas pruebas de leal compañerismo con que nos distinguieron en Vitoria, acompañándonos y obsequiándonos cumplida y deferentemente y no apartándose de nuestro lado hasta que estuvimos montados en el tren.

No esperamos menos de los honrados y batalladores obreros católicos alaveses.

UNA FELICITACION

Bien le merece la Comisión organizadora de la excursión, por el éxito obtenido.

Se ha visto bien claro que la habían estudiado de tal forma que ningún detalle, por nimio que fuese había pasado desapercibido.

Así que le enviamos nuestra más cordial y entusiasta enhorabuena, y a ver cuando y con qué ocasión la podemos repetir.

MONARCA.

GABRIEL SALA  
DENTISTA  
CONSULTA DE NUEVE A UNA  
Y DE TRES A SEIS  
Almirante Bonifaz, núm. 4

Remitido  
Al servicio de la justicia

Valladolid 6 septiembre 1930.

Sr. Director de EL CASTELLANO de Burgos.

Muy señor mío y de mi mayor respeto.

Agradecería a usted tuviera la bondad de insertar en el periódico de su digna dirección, las siguientes líneas, por lo que le anticipo las gracias.

Contestando al insultante y grosero artículo publicado en el periódico «Diario de Burgos», y firmado por un tal Francisco Javier, Vicente, artículo lleno de injurias y calumnias, por lo que se deduce habrá sido bien retribuido, por aquel que parece tener interés en falsear los hechos, y que le habrá llevado la mano escondiendo su cara, debo manifestar para conocimiento de la opinión pública lo siguiente:

1.º Que es completamente falso que ese señor me viera en el contrapeso del disco, toda vez que en el sólo estábamos en la inmensidad del tren alcanzado y un servidor, y al que había ido para evitar que lo certasen, y que como estaba seguro de que le había visto abierto, invité a varios viajeros a que me acompañaran y que no fueron.

2.º Que la velocidad que llevábamos no era moderada como el tal señor dice, y si era de 90 km. como lo marca el cronómetro.

3.º Que la distancia del disco a la señal cuadrada es de 750 metros y no de 1.080, como el tal dice.

4.º Que es completamente falso, que la señal cuadrada se vea desde el disco, por existir allí una curva que impide verla hasta no haber recorrido 900 metros del disco.

5.º Que también es falso lo de que allí sea subida como el tal fulano dice, y si es bajada aunque no muy fuerte, a donde tienen los trenes expresos la velocidad de 80 km. en el itinerario.

6.º Que no se negó que estuviera cerrada la señal cuadrada, quedando demostrado que se iba atento a las señales, el hecho de que un tren que tiene esa velocidad, y choca a 14 kilómetros como también lo marca el cronómetro, demuestra que se hicieron todos los posibles para pararlo y que por la poca distancia era de todo punto imposible, lo que pueden juzgar las personas técnicas.

Con todo lo expuesto queda demostrado el total desconocimiento, ignorancia, mala fe de Francisco Javier Vicente, en lo que se ve al hombre que no duda de querer perjudicar a quien no conoce y que durante sus 30 años de servicio, demostró sus aptitudes y celo en el mismo.

Queda de usted atento s. s. s. q. s. m. d.,

ANASTASIO RIVERO,  
Jefe maquinista.

MEDICO-DENTISTA  
J. DEL VAL

Duque de la Victoria 19, pral. izqda  
Antes Plaza del Arzobispo

Gran Agencia de pompas fúnebres  
«La Misericordia»

Esta casa, es la única en Burgos que dispone de servicio completo, y también la única que puede poner a disposición del público coches de primera clase, para enganchar cuatro, seis, y ocho caballos; féretros y arcos, desde los más modestos a los más elegantes y severos, a precios módicos todos los servicios.

Calle Santa Clara, número 2

TELEFONO, 176



# DE LA VIDA LOCAL

## Sorianos y burgaleses

### EXCURSION A NAVELENO.

Un gran éxito ha constituido la jira colectiva organizada a los puñales de Navaleño, por parte de la Delegación del Turismo de Soria y del Ateneo de Burgos. Más de dos mil personas se reunieron bajo las frondosas arboledas, transcurriendo, en afectuosa confraternidad las horas de la jornada.

Los excursionistas burgaleses, en número de un centenar, salieron en el correo de Soria-Calatayud, a las ocho de la mañana, en coches especiales adicionales. En el trayecto se agregaron excursionistas de varios pueblos, Salas de los Infantes, etc.—La llegada tuvo lugar a las diez de la mañana, siendo recibidos por el alcalde de Navaleño don Leonardo Alonso, el cura párroco D. Eliseo González y autoridades locales, así como por numerosos excursionistas de los pueblos cercanos y vecinos de Navaleño.

A las once de la mañana llegó el tren especial procedente de Soria con unos 225 excursionistas. La recepción fue cordialísima oyéndose entusiastas vivas a las ciudades hermanas, a Castilla y a España.

Dirigida la excursión el presidente del Ateneo de Soria y de la Delegación del Turismo, profesor don Alfredo Gómez Robledo, el secretario e ilustre arqueólogo, don Blas Taracena, el diputado provincial don Máximo Miguel.

La Prensa soriana estaba representada por nuestros distinguidos compañeros don Virgilio Soria del «Avisador Numantino», y don Luis Bascuñana del «Noticiero». También vimos al director del «Avisador», señor Las Heras que llegó por la tarde de Soria.

El pinar ofrecía un animado aspecto. Un arco, con inscripciones de salud y vivas a Burgos y a Soria, daba acceso desde la estación. La misa, que rezó el párroco señor González, fue escuchada por los excursionistas con emocionada devoción.

Terminada la ceremonia religiosa, unas encantadoras niñas de Navaleño ofrecieron ramos de flores a la secretaria de nuestro Ateneo, y a los presidentes de los centros organizadores.

El día transcurrió con una extraordinaria animación. La banda municipal de Soria, que interpretó algunas piezas durante la ceremonia de la misa, comenzó la jira.

Diversos pianillos en los merenderos y bares que se establecieron, completaban la alegre animación. Centenares de personas concurrían de los pueblos cercanos, utilizando todos los medios de locomoción. Sólo San Leonardo dió dos centenares de excursionistas. Todo Burgo de Osma se dió allí cita. Automóviles particulares de Burgos y de Soria, aumentaron el contingente de asistentes.

A las siete de la tarde, tuvo lugar el regreso de los burgaleses, despedidos por todos los concurrentes con una inolvidable cordialidad.

Día en que se afirmó una vez más la solidaridad entre las dos provincias hermanas, y se contribuyó más a la afirmación castellana, que cada día urge más, si es inspirada por las miras de generosa amplitud que Castilla históricamente ha representado. En tal sentido, las delegaciones de los Ateneos de Soria y Burgos capturaron impresiones para la labor arealizar.

## Los cursos de verano

### UNA CONFERENCIA.

El martes 9, a las seis y media, de la tarde dará una conferencia, en el Salón de Actos del Instituto, don José Prat García, sobre «Significación histórica y nacional del «Cid»».

## Asociación Médico-Farmacéutica de San Cosme y San Damián

En el Colegio Médico Provincial se celebró el pasado viernes Junta general, presidida por el consiliario eclesiástico M. I. Sr. D. Félix Arrarás. Se acordó celebrar este año la fiesta de los Santos Titulares el domingo 21 de los corrientes, a las once de la mañana, en la parroquia de San Cosme. Asistirá el señor Arzobispo y predicará el señor Magistral de esta S. I. C. B. M.

Renovóse la Junta directiva en la forma siguiente: Presidente, don Tomás Gutiérrez del Río, tesorero, don Juan Manuel García Real y secretario don José Luis Díez Martínez.

Finalizó la reunión pronunciando el señor Arrarás breves y elocuentes palabras para felicitar a los señores médicos y farmacéuticos que constituyen la Asociación por el creciente desarrollo de ésta y esbozando algunos proyectos para lo porvenir que fueron muy bien recibidos.

Advertencia.—Los señores médicos y farmacéuticos, tanto de la capital como de la provincia, que deseen pertenecer a esta Asociación, así como los alumnos de Medicina y Farmacia que quieran inscribirse en la misma, pueden enviar su adhesión a don Benito Martín, médico, Espolón 14, Burgos.

## Partido Nacionalista Español

### “Legionarios de España”

Se advierte a los simpatizantes con este partido, que pueden adherirse y solicitar materias de propaganda en el comercio de don Elías López Marcos, Espolón número, 8.

### SOLICITE USTED

el nuevo catálogo ilustrado de las célebres

## Escopetas “FAMA”

Presenta más de 30 modelos diferentes de escopetas de caza a precios sumamente económicos

### VENTA EXCLUSIVA:

## Domingo de Pablo

Plaza Mayor, 50 BURGOS

Apartado de Correos n.º 62

AVANCE

Velas litúrgicas para el culto

HIJO DE

## QUINTIN RUIZ DE GAUNA

VITORIA

### CHOCOLATES

DE VENTA EN BURGOS

San Pablo, número 24 (Almacén)

“La Proveedora.”—San Juan, 63

## La fiesta de San Julián

La Congregación Burgense de San Julián celebró ayer su fiesta anual, a la que asistió el concejal don Celso Asenjo, en representación del excelentísimo Ayuntamiento.

El cantor de las glorias de nuestro Santo paisano que lo fué el doctor don Luis Sáez Hernández, como buen burgalés, atacó con razón a sus paisanos por la indiferencia con que se rinde culto al único Santo que veteranos en los altares.

Enumeró cuánto debemos a San Julián por los milagros que en tiempo de peste hizo en favor de los burgaleses y recomendó con gran entusiasmo la entrada en esta Congregación tan burgalesa.

La Capilla de la S. I. M. cantó a orquesta la gran misa de Perosi y al ofertorio un motete del señor Quesada.

Terminada la misa se dió a adorar la reliquia de San Julián, que se hallaba a la veneración de los fieles expuesta en el altar de Nuestra Señora de Gracia.

## Cámara Oficial de la Propiedad Urbana de la provincia de Burgos

En cumplimiento de lo que dispone el artículo 26 del Reglamento definitivo de Cámaras de la Propiedad, se pone en conocimiento de los señores propietarios de fincas urbanas de esta provincia, que durante los diez primeros días del mes actual estarán expuestas en el domicilio social, (Lain- alvo 20, entresuelo derecha, de esta Ciudad) de once a una de la mañana y de tres a cuatro de la tarde, las listas electorales admitiéndose durante dichos días y los diez siguientes, las reclamaciones que presenten sobre inclusión, exclusión o clasificación de los mismos en grupos o categorías.

Lo que pone en conocimiento de los interesados a los efectos indicados.

Burgos 1.º de septiembre de 1930.

El Secretario, Juan Antonio Gutiérrez Moliner. V.º B.º El Presidente, Ricardo Díaz-Oyuelos.

### BEBA SIEMPRE

## ANIS DEL PAPA-MOSCAS

FACILITA LA DIGESTION

### NOVEDAD ECONOMIA

### Y GRAN SURTIDO

en papeles pintados, persianas y linoleums

## Droguería MARCOS

San Pablo, 22 y Calera, 8

SUCURSAL DE ESTA CASA

Moneda, 24

(Frente al “Coliseo Castilla”)

ARTICULOS REGALOS  
IMPRESO SURTIDO  
“LA COCINA”  
Presente Recuerdo  
A. BOMFERRA  
Burgos

Cada especial en utensilios para la cocina y comedores — toallas — Paños para la Limpieza — Perforadora.

## Notas de Sociedad

Han regresado de Deva, los señores Marqueses de Fuente Pelayo.—Del mismo punto, doña Felicia López, viuda de Vélez.

—De Santander, donde veranea su distinguida familia, el abogado don Juan Antonio Gutiérrez Moliner.

## NECROLOGICA

Ayer falleció en esta Ciudad el jefe de Negociado de este Ayuntamiento, don Mariano Villalón Martínez, que gozaba en Burgos de generales simpatías.

Esta tarde se ha verificado el entierro, presidido por el Sr. Alcalde, hijos y hermano del finado, con asistencia de un numerosísimo acompañamiento, prueba de los muchos afectos y amistades que disfrutaba.

A la afligida esposa del finado, doña Luisa López de Arce, hijos y demás familia, acompañamos en su justo dolor por pérdida tan irreparable.

## Lea V. siempre EL CASTELLANO

## CLINICA DENTAL

Eusebio Moranchel Y SOBRINO  
Eusebio Miguel  
TODA CLASE DE OPERACIONES Y TRABAJOS DE ORO Y CALCHO EXTRACCIONES SIN DOLOR  
ESPOLON, 2 Y 4

## Zacarías Burgos López

### Corredor de Comercio Colegiado

Se encarga de la compra-venta de valores de todas clases, del cobro de cupones, suscripciones a Empréstitos y negociación de letras y facilita créditos y préstamos.

Plaza del Duque de la Victoria, 19, planta baja. Teléfono núm. 106. Burgos.

## Dé V. a su familia CHOCOLATES El gorriaga

De venta, en los buenos establecimientos

Agente: Marcial Sáiz, Llana de Afuera 16, primero.

## JABON CARTHAGO

### Íntimo y sin perfume, para baño

Dos pastillas. 1'50

Una docena. 5'25

### Depósito: DROGUERIA ORTEGA

Merced, 4 (Frente al Puente de Santa María)

## Platería, Joyería, Bisutería fina de JOSE POLO

Fabricación de alhajas de platino y oro. Brillantes, perlas y demás piedras finas. Reformas, arreglos y grabados.

PRECIO FIJO

Duque de la Victoria, 19

## HERNANDO LA MEJOR CAMISERIA

PLAZA MAYOR 51

## Noticias varias

### LOS CONCIERTOS DE VERANO

Programa de las obras que ejecutará esta noche, en el paseo del Espolón, de nueve a once, la banda de música del regimiento La Lealtad:

1.ª «Cantigas y Agarimos», pasodoble. B. del Río.

2.ª «La perfecta casada», canción y danza. Alonso.

3.ª «Al donarse las espigas», selección. Balaguer.

4.ª «Festa n'ra Tolda», rapsodia gailega. Freire.

5.ª «El país de la revista», charleston. Rosillo.

## Chocolates “El Goal” A LA VAINILLA especial para meriendas

1 peseta paquete

De venta en ultramarinos y confiterías

\*\*\*

Ayer, a las ocho y media de la mañana se cayó de una bicicleta en la carretera de Sarracín, Manuel Palma Luis, de 27 años, de San Pedro Barco, y se causó la fractura de la clavícula izquierda por su tercio externo. Contusiones con erosiones en las manos y rodilla izquierda y muslo, de pronóstico inmenso grave.

Pasó al Hospital provincial.

\*\*\*

¿Desea usted adquirir una estilográfica de buena calidad y por poco dinero? Visite usted la Librería LAIN CALVO, donde libremente podrá examinar un formidable Stock de plumas de las mejores marcas inglesas a los precios de 4, 6,50, 7,50, 9,95 y 11,95 pesetas, con pluma de oro de 14 kilates y completa garantía.

\*\*\*

Esta mañana, a las siete han sido mordido por un perro en las inmediaciones de la carretera de Madrid, Juan Conde Rojas, de 65 años, sillerero, con domicilio en la barriada «La Social», produciéndole una erosión en la rodilla izquierda, de la que fué curado en la casa de Socorro.

El perro ha pasado a observación.

\*\*\*

Ayer a las diez de la noche la produjo contusiones en el tercio inferior del brazo izquierdo a Angela Alonso, de 52 años, que habita en Santa Clara, 18, su marido, al pegarla con un palo.

\*\*\*

El sábado último se produjo un conato de incendio en la chimenea de la casa número 11 de la plaza de la Libertad, que fué sofocado por bomberos y guardias.

\*\*\*

Carlos García, de 17 años, que vive en Fernán-González, núm. 50, ha sido detenido por faltar a una señora, y Marciano Heras Gómez, con domicilio en Fernán-González, número 31, también ha sido detenido por la misma causa que el anterior y promover un fuerte escándalo.

San sido puestos a disposición del Sr. Gobernador civil.

\*\*\*

Alfonso Rodríguez, de 18 años, profesional del robo, ha sido detenido y pasó a la Cárcel.

\*\*\*

Alfredo González, de 51 años, que habita Fernán-González, número 72, ha sido detenido por desobediencia.

\*\*\*

Felisa Pérez, de 36 años, Paulina Cobo, de 34 y Miguel Calleja, de 74, todos vecinos de la casa número 13 de la calle de San Pedro Cardaña, promovieron ayer un fuerte escándalo resultando Felisa con una herida contusa en la región frontal, que le causó Miguel al cerrar una puerta.

\*\*\*

## Notas Religiosas

CATEDRAL.—Santísimo Cristo: La Real Hermandad del Santísimo Cristo celebrará solemne septenario del 8 al 14.

Por la mañana, misa a las siete, y ejercicio de la septena.

A las seis y media de la tarde, rosario, septena, sermón por el muy ilustre señor don Ricardo Gómez Rojí, canónigo de la S. I. M. y cánticos.

La parte musical estará a cargo de elementos de la Capilla de la Santa I. M.

### SAN COSME Y SAN DAMIAN.

Solemne novena al Santo Cristo de la Salud.

Por la mañana, a las ocho y media, misa rezada en el altar del Santo Cristo.

Por la tarde, a las seis y cuarto, rosario, letanía y gozos cantados.

## Serrerías “MARCE” Oña

### Cajas para envases Maderas de construcción

Leñas para cocinas, panaderías y estufas, se facturan por partidas desde 100 kilos, a 6 céntimos kilo

Serrín superior a pis. 1,65 saco

La correspondencia,

Serrerías Marce, Oña

## Notas municipales

### MULTAS.

### EN EL MATADERO

Reses degolladas el día 7 de septiembre: Bueyes 10, con un peso de 2216 kilos; terneros 12, con 414; carneros 29, con corderos 197, con 1977; cerdos 8, con 225'800.

Recaudación.—Consumos: 1517'99 pesetas; matadero, 449'57; total 1967'56 pesetas.

## Sección financiera

### Valores del Estado

Interior 4 %	
Serie F. de 50.000	72'15
— A. de 500	72'15

Exterior 4 %	
Serie F. de 24.000	82'75
— A. de 1.000	86'75

Amortizable 4 %	
Serie E. de 25.000	
— A. de 500	

Amortizable 5 %, viejo	
Serie F. de 50.000	92'00
— A. de 500	

Amortizable 5 %, 1917	
Serie F. de 50.000	87'50
— A. de 500	

Amortizable 5 %, 1928	
Serie F. de 50.000	101'00
— A. de 500	

Amortizable 5 %, 1927 con impuesto	
Serie F. de 50.000	84'00
— A. de 500	

Amortizable 5 %, 1927 libre	
Serie F. de 50.000	100'75
— A. de 500	

Amortizable 3 %, 1928	
Serie H. de 250.000	70'40
— A. de 500	

Amortizable 4 %, 1928	
Serie H. de 200.000	87'25
— A. de 400	

Amortizable 4 1/2 %, 1928	
Serie F. de 50.000	90'25
— A. de 500	91'50

Deuda Ferroviaria	
Serie A. de 500	99'50
— C. de 2000	100'75

Valores especiales	
Cédulas Hipotecarias	
4 por 100	90'00
Id. 5 por 100	97'50
Id. 6 por 100	109'25
Id. 6 por 100	91'75

Acciones	
Banco de España	580'00
— Hipotecario	580'00
— Hispano Americano	201'00
— R. de la Plata (nuevas)	435'00
Español de Crédito Central	115'00
Arrendataria de Tabacos	252'50
Explosivos	106'00
Azucareras ordinarias	72'25
Altos Hornos	105'00
Duro Felguera	105'00
Madrid-Zaragoza-Alcázar	517'00
Norie de España	555'00

Obligaciones	
Norie de España 3.ª serie	71'40
— — — 2.ª	—
— — — 1.ª	—
— — — 4.ª	—
— — — 5.ª	—
6 por 100	70'15
Valencia 5 1/2 por 100	105'25
Alicante 5 por 100 1.ª H.	100'00
— 5 1/2 por 100 H.	100'85

Cambio internacional	
Francos	57'25
Libras esterlinas	46'00
Francos suizos	184'00
— belgas (oro)	152'25
Liras	49'50
Dólares	9'45
Marcos	2'25

## BOLSA DE BILBAO

Banco de Bilbao	2175
— de Vizcaya	1920
Agrícola Comercial	—
Naviera Sota-Aznar	—
Altos Hornos	—
Explosivos	1065
Hidroeléctrica-Iberica	875'00
Papelera Española	208'00
Resinera Española	—

## Para dolores, golpes, contusiones, etc.

## Embrocación Hércules

(Linimento, Español)

De venta en Farmacias y Droguerías PREPARADO EN LOS Laboratorios de Gonzalo F. Maza LA BAÑEZA (León)

## Balneario de Gayangos

(a 8 kilómetros de Villarcayo)

Las mejores aguas sulfuroso-calcio-nitrogenadas, sorprendentes curaciones en piel catarros, cálculos arritmias, trastornos del metabolismo, enfermedades de la nutrición, del aparato digestivo. Pensión completa (incluso habitación) pesetas 11'50 en 1.ª y 8'50 en segunda.

De 1.º Julio a 30 Septiembre

## DENTISTA GUILLERMO NAVARRA



INFORMACIONES TELEFONICAS DE MADRID, PROVINCIAS Y EXTRANJERO

De nuestra edición de este mediodía

MADRID

HALLAZGO DE UN CADAVER. Madrid 8 (12 m.).—Ayer, a la llegada del expreso de Toledo, fué hallado en el techo de un vagón el cadáver de un hombre del que no se ha podido conseguir identificar su personalidad.

EL GENERAL AQUILERA. Madrid 8 (12 m.).—Ha llegado a Madrid el teniente general señor Aguilera que viene de Ciudad Real con objeto de someterse a una operación quirúrgica.

UNA REAL ORDEN DE INSTRUCCION PUBLICA. Madrid 8 (12 m.).—Una Real orden del Ministerio de Instrucción Pública que aparece en la "Gaceta" de hoy, recuerda la incompatibilidad existente entre el percibo por parte de los maestros nacionales del sueldo que tienen asignado en los presupuestos del Estado con el percibo de rentas de capitales fundacionales, ya no ser que en la escritura fundacional esté determinado su abono, conocido por el fundador su carácter de maestro

nacional y autorizada la percepción por este Ministerio.

UNA REAL ORDEN DE ECONOMIA

Madrid 8 (12 m.).—La "Gaceta" de hoy lunes publica una Real orden del ministerio de Economía en la que se dispone que la Subsecretaría del ministerio despache y resuelva por delegación los asuntos de las respectivas dependencias que requieran para su resolución la firma del ministro.

Se exceptúan los asuntos cuya cuantía sea superior a 50.000 pesetas; los que las Reales órdenes tengan que ser forzadamente autorizadas por el ministro; los recursos de alzada contra acuerdos de la Subsecretaría y Direcciones generales, los que requieran la forma solemne de Real decreto, y los expedientes en los que tenga que informar el Consejo de Estado y necesiten la declaración de una nueva regla jurídica o la interpretación de preceptos legales aplicados con carácter general.

EL SUBSECRETARIO DE GRACIA Y JUSTICIA A PALENCIA

Madrid 8 (12 m.).—Ayer mañana salió con dirección a Palencia el subsecretario de Gracia y Justicia señor Ta-

boada, acompañado de su secretario particular. Una vez que lleguen a dicha ciudad, se trasladarán a Saldaña, donde el señor Taboada representará al ministro en la coronación de la Virgen del Va-

PROVINCIAS

La estancia del Rey en San Sebastián

Inauguración de la temporada de fútbol.—Ha terminado la huelga de San Sebastián

TERMINO LA HUELGA EN SAN SEBASTIAN. San Sebastián 8 (8 m.).—En una nueva entrevista celebrada por el Comité de huelga con el gobernador civil, a las ocho y media de la noche del sábado, se resolvió el conflicto, reintegrándose a las diez de la noche a su trabajo el personal de los periódicos y quedando así terminada la protesta.

Se celebraron por la tarde y por la noche todos los espectáculos anunciados, a excepción de El Empastre. Incluido el concierto nocturno por la banda municipal en el Bulevar. Los cafés y sus terrazas estaban llenos de público.

LOS OBREROS DEL DIQUE SECO DE CADIZ.

Cádiz 8 (8 m.).—El sábado comenzó el despido de obreros del dique seco, por haberse agotado la consignación para las obras que en él se realizan. El número de obreros despididos ha sido el de 60. Las autoridades locales estudian la forma de conjurar el conflicto que plantea el paro de tantos obreros. Se han dirigido telegramas al Gobierno.

EPIDEMIA TIFICA EN MURCIA.

Murcia 8 (8 m.).—El gobernador civil ha manifestado a los periodistas que ha regresado de Cehegín el inspector provincial de Sanidad, que marchó a dicha villa para estudiar el foco tífico de carácter grave aparecido en ella. De las averiguaciones practicadas se deduce que un obrero que trabajaba en las obras del río y que padecía fiebre tífica hizo evacuaciones en la margen, contagiando las aguas que sirven para el abastecimiento del pueblo. La enfermedad se presentó repentinamente, habiendo en la actualidad 54 atacados, aunque no se registran defunciones. El inspector de Sanidad ordenó la rápida vacuna-

le, acto que se celebrará hoy a las diez de la mañana. También asistirá a dicha ceremonia religiosa el Arzobispo de Valladolid. Aprovechando la visita del subsecretario, será obsequiado con un banquete y otros actos en su honor.

El anuncio, siempre por mucho produce que cueste ganancias

EXTRANJERO

Un millar de bajas en las calles de Buenos Aires

EL PRINCIPE DE ASTURIAS REGRESA A ESPAÑA

París 8 (8 m.).—Su Alteza Real el príncipe de Asturias marchó de regreso a España a las ocho y cuarenta de la noche del sábado.

Fué despedido en la estación por el embajador de España en París, señor Quiñones de León; el ministro-consejero, señor Caro; alto personal de la Embajada española, secretario particular del embajador, señor Dorcote, y numerosas personalidades francesas y de la colonia española, que tributaron al príncipe una afectuosísima despedida.

El público que se encontraba en la estación testificó también su afecto al príncipe de Asturias.

QUINONES DE LEON, A GINEBRA

París 8 (8 m.).—El embajador de España, señor Quiñones de León, salió anoche con dirección a Ginebra para asistir, en representación de España, a las próximas reuniones del Consejo y de la Asamblea de la Sociedad de Naciones.

HA FALLECIDO EL P. HAGEN

Ciudad del Vaticano 8 (8 m.).—Su Santidad el Papa ha recibido a 300 jóvenes pertenecientes a la Asociación de las Juventudes francesas. Les dirigió la palabra, siendo aclamado.

Ha fallecido el P. Hagen, que desde hacía varios días se encontraba gravísimamente enfermo. Había nacido en Austria y tenía ochenta y tres años. Pertenecía a la Compañía de Jesús y era miembro de muchas Academias científicas italianas y del extranjero.

UNA ARRIESGADA ASCENSION EN PROYECTO

Augsburg (Austria) 8 (8 m.).—Ha llegado a esta ciudad el profesor Rickard que se propone efectuar una ascensión en globo, utilizando una barquilla construida especialmente, hasta una altura de 16.000 metros, para efectuar mediciones atmosféricas.

INGRIENTA REVOLUCION EN LA ARGENTINA.

Buenos Aires 8 (8 m.).—La revolución, que se creyó en los primeros momentos que triunfaría sin efusión de sangre, ha dado lugar a trágicos sucesos en el centro de la ciudad. Cuando las tropas revolucionarias avanzaban en columna por la Avenida de Mayo, hacia el Palacio presidencial, una parte de la Policía, que había permanecido adicta al Gobierno constituido, hizo fuego sobre los revolucionarios. Estos pusieron rápidamente en batería sus ametralladoras y contestaron a la Policía. También se ofreció resistencia

a las tropas desde la Casa Rosada, cambiándose un nutrido broteo contra las tropas que rodearon el edificio presidencial. Finalmente se izó en la Casa Rosada la bandera blanca. En este momento la multitud que acompañaba a las tropas aclamándolas, se precipitó sobre la casa del Gobierno, penetrando en ella, destruyendo los retratos de Irigoyen y saqueando muchos despachos ministeriales.

En la plaza de Mayo fueron quemados muchos retratos de Irigoyen. Una parte de los revoltosos penetró en las oficinas y talleres del diario "La Epoca", afecto a Irigoyen, prendiendo fuego al edificio. Los bomberos de la capital se negaron a extinguir el incendio.

Se ignora el paradero del ex presidente, asegurándose que se ha refugiado a bordo del cruceo "Garibaldi".

UN MILLAR DE BAJAS EN BUENOS AIRES.

Buenos Aires 8 (8 m.).—Se dice, sin confirmación oficial, que el número de muertos y heridos en los combates que se han registrado en el centro de la población, asciende a un millar.

En realidad, sólo una parte del Ejército ha tomado parte activa en la revolución. La mayor parte del Ejército se ha limitado a apoyarla pasivamente.

EL GENERAL URIBURU FORMA GOBIERNO.

Buenos Aires 8 (8 m.).—El vicepresidente señor Martínez, ha entregado los poderes a una Junta militar revolucionaria, presidida por el general don José Evaristo Urriburu, quien ha formado Gabinete con el diputado conservador don Enrique Marina, como vicepresidente; don Enrique Pérez, como secretario de Finanzas; don Matías Sorondo, secretario de Guerra; don Ernesto Bosch, de Relaciones Exteriores.

Los detalles que se van recibiendo confirman que en Casa Rosada sólo se izó la bandera blanca cuando se vió que nuevas columnas de tropas convergían—procedentes del Norte y del Sur—en el paseo de Colón, para rodear el Palacio presidencial, mientras atacaban de frente las fuerzas situadas en la Avenida de Mayo.

Table with financial data: Interior 4%, Exterior 4%, etc.

Internado Teresiano. Centro de cultura femenina, donde puede formarse la mujer estudiante, moral e intelectualmente, según los últimos adelantos de la Pedagogía netamente cristiana y científica.

FRANCO. Sastrería y Pañería. Sombrerería, 2. Burgos.

Colegio de los Sagrados Corazones. Miranda de Ebro. INTERNOS - EXTERNOS - MEDIOPENSIONISTAS. BACHILLERATO - COMERCIO Y LENGUAS.

Sres. Sacerdotes Caballeros. He recibido hermosos merinos, cachemires, Biarritz, Sebastopol, etc. bonetes, impermeables, etc. Ya están recibidas las grandes novedades para trajes, gabanes y gabardinas, todo de las mejores fábricas de Sabadell.

SASTRERIA DE ELIAS LOPEZ MARCOS. ESPOLON, 8.

Industrias Electro-Mecánicas Ltda. (Antes Centro de Representaciones) VITORIA, 14, BAJO Apartado 53 TELEFONO 415. Motores Diésel, a gas pobre, gasolina, etc. OTTO DELTZ. Alternadores, dinamos, motores, grupos moto-bomba, Siemens Schuckert. Material eléctrico de todas clases. Aparatos de luz. LAMPARAS «OSRAM». Turbinas y rodets hidráulicos. Instalación de centrales eléctricas, molinos harineros, maquinaria para labrar madera y maquinaria en general. Lubrificantes y grasas. Cubiertas y bandajes. Prensa hidráulica para colocación de bandajes.

LOS QUE EL PUBLICO PREFIERE. COCHES Ford CAMIONES. Agencia oficial: Garage Moderno. Plaza de Alonso Martínez, núm. 2.--BURGOS.

SEÑORES CONTRATISTAS. Les interesa anotar en su carnet nuestra dirección para cuando necesiten hacer alguna reparación en sus máquinas apisonadoras de vapor, aceites pesados o gasolina, escarificadoras, alquitranadoras, tractores, tanques, mezcladoras, hormigoneras y toda clase de maquinaria en general. Esta Casa dispone de maquinaria completa y obreros especializados para toda clase de reparaciones. Trabajos de torno desde una peseta la hora. GRAN TALLER DE CONSTRUCCION Y REPARACION DE MAQUINARIA DE VIUDA DE JULIAN DIEZ. CASA FUNDADA EN 1896 - CORDON 3 - BURGOS.

BERGOUGNAN MOJOK. UNOS MINUTOS de retraso en adquirir las cubiertas que necesite, puede ser causa de un desembolso mucho mayor. Economico ese dinero. Roberto García Alía. Duque Victoria, bajo :: Tel. 82.

Cementos portland REZOLA. EL MEJOR CEMENTO ESPAÑOL. ROCALLA material para techar. CARBONES POR MAYOR Y MENOR. JULIO PUENTE CAREAGA. Espolón, 2. BURGOS.

¡POR HIGIENE! duerma en cama metálica. Fabricamos bonitos modelos de camas de tubo de latón cuadrado, perfectamente niquelado a los siguientes precios: De 105 centímetros sin jergón a 150 pesetas. De 120 centímetros id. id. a 190 id. Hacemos también camas de tubo latonado a precios muy económicos. Exposición y venta PELETERIA ALONSO Lain-Calvo 24 d.º. Fábrica Burgalesa de Camas Metálicas. "Garage Eléctrico" Burgos San Pablo 34.

RAYOS X. Estación de servicio "Delco Remy" y Baterías "Willard".

Cura el estómago «El Elixir Estomacal, Sáiz de Carlos».

Lea V. siempre EL CASTELLANO



# De nuestra edición de esta noche

## MADRID

### Aumenta la recaudación del Tesoro

#### La composición del Consejo de la Economía Nacional

#### AUMENTA LA RECAUDACION DEL TESORO.

Madrid 8 (4 t).—Según nota facilitada hoy en el ministerio de Hacienda, lo recaudado por el Tesoro público durante el pasado mes de agosto por todos los conceptos, asciende a 286.074.895 pesetas, con un aumento sobre lo recaudado en igual mes del año anterior de 3.742.743 pesetas.

En los ocho meses que van transcurridos en el actual ejercicio económico los ingresos suman 2.412.022.183, con una diferencia en más sobre igual período de 1929 de 32.587.745 pesetas.

#### EN GOBERNACION.—ALBINA Y SUS AMIGOS TIROTEADOS.

Madrid 8 (4 t).—El general Marzo recibió al general Sanjurjo y al presidente de la Diputación de Pontevedra.

Hablando con los periodistas dijo el ministro que en Torrelavega se había celebrado un mitin republicano sin incidente alguno y con asistencia del señor Umanuño. También en Valladolid, hubo mitin nacionalista, asistiendo el doctor Albina, sin que se registrase el menor incidente. Tan sólo a las doce de la noche, Albina y algunos de sus amigos fueron agredidos por un grupo de estudiantes que hicieron tres disparos contra aquellos, sin que mediase provocación alguna.

Los disparos no hicieron afortunadamente blanco y como presunto autor de ellos fué detenido un joven, al que se le aplicó una rozadura leve, producida por uno de los proyectiles.

Esta mañana han marchado el doctor Albina y algunos corre-

gionarios suyos a Simancas, para visitar el histórico archivo, regresando por la tarde a Valladolid.

#### EN ECONOMIA.

Madrid 8 (4 t).—Rodríguez de Viqueiro manifestó a los informadores que ha recibido numerosos telegramas de entidades que aspiran a tener participación en el Consejo de Economía Nacional, y les rogó hagan público que no deben enviarse tales peticiones, pues con tal objeto se abrirá una información pública durante 15 días, a la cual deben acudir con los documentos que funden su petición.

El decreto será sometido a la firma del Rey mañana y después resolverán sobre las peticiones por mutuas de los representantes del Estado, sin la intervención del ministro.

#### UNA RIÑA.

Madrid 8 (4 t).—Esta madrugada, cuando salían de un restaurante de la calle del Príncipe don Fernando y don Miguel Primo de Rivera, ocurrió un ruidoso incidente con varios conductores de taxis, que degeneró en riña.

Parece que dichos señores requirieron el servicio de uno de ellos, que se negó a prestarlo, surgiendo una violenta discusión y tomando parte en la refriega todos los conductores.

Intervinieron varios agentes de Policía y una pareja de Seguridad que lograron restablecer la calma. Resultaron lesionados los hermanos Primo de Rivera, fijos guardias y dos chóferes, aunque de escasa importancia.

Todos fueron asistidos en la Casa de Socorro del Congreso.

## VENCE LA FLOTA LIGERA.

Ferrol 8 (4 t).—En las maniobras navales ha triunfado la flota B, denominada ligera.

Estaba compuesta por los cruceros «Príncipe Alfonso», «Almirante Cervera» y «Sánchez Barcáiztegui» y los destructores «José Luis Díez» y «Almirante Ferrándiz».

#### HUELGA FRACASADA.

Málaga 8 (4 t).—Por no haberse abonado los domingos que no han trabajado la Compañía de los Andaluces a sus obreros, se declararon en huelga los de este depósito.

Tomáronse precauciones para evitar se coaccionase a los obreros entrando la mayoría de estos al trabajo.

#### UN BANQUETE.

Santander 8 (5 t).—Después de una entrevista con el gobernador interino, celebróse en Torrelavega un banquete republicano.

Hablaron Recasens, Siches, Alonso Velarde, Albornoz, Umanuño y Ortega Gasset.

#### UN AVISO.

Santander 8 (5 t).—Las unidades de la escuadra han recibido un radio del almirante Magaz, dando por terminadas las operaciones.

#### POR EL ALMA DE LAS VICTIMAS DEL HIDRO.

Ferrol 8 (5 t).—Se han celebrado solemnes funerales por el alma de las víctimas del «Dornier A», presidiendo el capitán general del departamento marítimo, con las demás autoridades.

El templo se hallaba atestado de público.

#### UN HIDRO GIGANTE.

Santander 8 (5 t).—Es esperado de un momento a otro el «Dornier» gigante alemán.

#### LOS LEGIONARIOS DE ESPAÑA.

Valladolid 8 (4 t).—Para celebrar el aniversario de la joma de Alhucemas se reunieron ayer domingo, en el Teatro Parisiana de Valladolid, más de cuatro mil legionarios españoles, presididos por el señor Albina.

El primer acto que celebraron fué el dedicar un recuerdo piadoso en sufragio de las almas de los héroes de la patria, muertos en Africa, acto que tuvo lugar en el Convento de los Reverendos Padres Dominicos, en cuya Iglesia se dijo una misa a las diez y media, a la que asistieron gran número de madres castellanas.

Seguido a este primer acto la vista al Capitán general de la Región señor Saro, para renovar la felicitación más sincera por la parte tan activa que tuvo en la toma de Alhucemas. El mitin se celebró a las once y media en el Salón Parisiana, en el que el Dr. Albina dió una brillante conferencia patriótica, acerca del tema

«El honor del Ejército es el honor de España».

El acto celebrado no lo fué de propaganda del partido nacionalista español, sino puramente patriótico, para conmemorar el desembarco de Alhucemas y más tarde inaugurar el Centro, como así se hizo.

A esta inauguración asistieron diversas personalidades de Madrid y provincias y varios comisionados de Burgos.

Habló en primer lugar el señor Albina y más tarde el señor Cadarso, jefe del partido en Valladolid.

No hubo que lamentar incidente alguno desagradable, a no ser un víva a la libertad dado por uno que se destacó de un grupo de unos sesenta, que se hallaban cerca del Salón Parisiana, al que se salieron al paso dos de los asistentes al acto.

Los que componían dicho grupo, por su edad y manera de vestir, no parecían fuesen estudiantes.

Llamó la atención de los asistentes al acto el ruido de vigilancia y fuerza pública, que circundaba el edificio del diario vallisoletano «El Norte de Castilla».

#### LA FIESTA NACIONAL.

San Sebastián 8 (4 t).—Con asistencia de toda la real familia se celebró la corrida de beneficencia, en la que Villata, Cagancho, Gitanillo y Repertillo se las entendieron con ocho reses de don Antonio Pérez, bravas y con poder, pero resguardadas algunas de las manos.

El héroe de la corrida fué el gitano Cagancho en su primer toro, en el que después de saludar a los Reyes y brindar, comenzó la faena muy confiada, con un pase estupendo ligado con naturales y de pecho, arrancando ovaciones sin cuento. Siguió con pases por alto y molinetes y terminó dejando una gran estocada, entrando bien.

Ovación, las dos orejas, el rabo y salida a los medios.

#### VIARIOS NOVILLEROS HERIDOS.

Barcelona 8 (4 t).—En el primer quite al primero de la tarde, fué cogido José Pastor, quien salió a torrear por primera vez después del coronal que sufrió en esta plaza. Se le apreció un puntazo en el muslo izquierdo.

En el tercero, Amorós Chico se torció un pie y pasó a la enfermería. Mariano Rodríguez mató los seis toros y fué sacado en hombros.

Madrid 8 (4 t).—Pazo Cueto recibió un palotazo al hacer un quite en el quinto toro, en la muerte del cual tuvo que sustituirle Alcafarón.

En Tetián, un novillo de Ceballos hirió en una de sus corrieras por el cañón, a un suboficial de Seguridad.

A Palomino se le saltó el estocazo una de las veces que entró a matar. El arma atravesó la americana al mozo de espaldas.

Ceuta 8 (4 t).—Tato, al entrar a matar a su primero recibió un derrote que le desvió la espada. Resultó con una herida en la cara anterior del tercio inferior del muslo derecho de carácter grave.

Buñes recibió un varetazo en la axila derecha y se hirió en el cuello con el estoque.

Granada 8 (4 t).—Niño de la Alhambra recibió una cornada grave al lanzar a su primero.

## IRIGROYEN ABANDONA DEFINITIVAMENTE LA PRESIDENCIA.

Buenos Aires 8 (5 t).—El presidente Irigoyen se ha refugiado en un cuartel de La Plata.

A media noche firmó la dimisión de su cargo.

#### DETALLES DEL MOVIMIENTO.—SE CONFIRMA EL NUMERO DE VICTIMAS.

Buenos Aires 8 (5 t).—La marcha de las tropas del Norte y del Sur sobre la capital, fué la señal del movimiento revolucionario. El palacio del Gobierno fué rodeado y los periódicos «La Epoca» y «La Calle», afectos al presidente Irigoyen, saqueados e incendiados.

Se confirma oficialmente que el número de víctimas durante los disturbios del sábado asciende a un millar.

#### IRIGROYEN SERA LIBERTADO.—UN MANIFIESTO AL PAIS.

Buenos Aires 8 (5 t).—El ministro de la Guerra ha dado orden de que Irigoyen sea puesto en libertad.

El general Urriburu ha publicado la ley marcial y ha dirigido un

manifiesto al país para prevenir desórdenes.

#### ADHIRIENDOSE A LA REVOLUCION.

Buenos Aires 8 (5 t).—A las tropas sublevadas se unieron los alumnos de la Escuela Militar y muchos policías.

Cuatro mil soldados y tres mil paisanos marcharon a Palermo, donde se les recibió a tiros, combatiéndose con ametralladoras, que se habían transportado en un camión.

#### TAMBIEN DIMITE MARTINEZ.

Buenos Aires 8 (5 t).—Ha presentado también la dimisión de su cargo el vicepresidente de la República, Enrique Martínez.

#### MEJICANOS... PINTORESCOS.

México 8 (5 t).—Se ha celebrado una reunión de estudiantes para protestar de la visita del general español Milián Astray y del almirante norteamericano Campbell.

En cuanto al primero, por el «trato» que hizo a los rifloños respecto al almirante, por el desembarco de tropas yanquis en Nicaragua.

## ULTIMA HORA

### Un auto de la matrícula de Burgos se estrella contra un árbol

#### Varios heridos

#### GOICOEHEA ES RECIBIDO POR EL REY.

San Sebastián 8 (6 t).—El exministro maurista don Antonio Goicoechea ha sido recibido en audiencia por el Rey, con quien conversó brevemente.

#### UN AUTO BURGALÉS ESTRELLADO.—SUS OCUPANTES, HERIDOS.

Valencia 8 (6 t).—En la carretera de Valencia a Tortosa, entre Magaz y Reinoso, el auto número 1.179 de la matrícula de Burgos, chocó contra un árbol, siendo despedido todos sus ocupantes.

Resultaron heridos don Alejandro Coque, don Teudico Fiel, de 33 años; don José María Jauregui, de 26 y el médico de La Horra, señor Mingo. Este último ingresó en grave estado en el hospital de esta ciudad y sufre la fractura del fémur.

Los demás fueron asistidos en la Casa de Socorro.

Todos fueron traídos a esta en una camioneta.

#### LA VUELTA A CATALUNA.

Tarragona 8 (6 t).—El resultado de la primera etapa es el siguiente:

- 1.º Cañardó, en siete horas, 59 minutos y cuarenta segundos.
- 2.º Sant.
- 3.º Albina.

En su segunda etapa llegó en primer lugar el capitán Páez y en segundo Cañardó.

#### UNA NOTA DE LA EMBAJADA COMUNICANDO LA CONSTITUCION DEL NUEVO GOBIERNO.

San Sebastián 8 (5 t).—Esta tarde se ha facilitado en la Embajada de la Argentina la siguiente nota: «Ante el movimiento presidido por el general Urriburu, apoyado por fuerza armada y el pueblo entero de la capital, se han conseguido las dimisiones del Presidente Irigoyen y del Vicepresidente Martínez».

El nuevo Gobierno ha quedado constituido en la siguiente forma: Presidente, José Urriburu.

Vicepresidente, Enrique Santa María Interior, González Sánchez. Exterior, Ernesto Bosch. Hacienda, Enrique Pérez. Justicia e Instrucción, Ernesto Páez.

Obras Públicas, Octavio Picó. Agricultura, Horacio Beca. Guerra, general Francisco Medina. Marina, Abel Renard.

Las fuerzas desfilan pacíficamente y el pueblo aclama al nuevo Gobierno. Reina completa tranquilidad».

#### EL VUELO DE COSTES Y BELLONTE.

Washington 8 (5 t).—Costes y Bellonte, que habían salido de Curia a las 1.48 han aterrizado en ésta.

En la embajada de Francia tuvo lugar una recepción en su honor.

#### (Véase «Sección financiera» en segunda plana)

## PROVINCIAS

### Notas futbolísticas. -- La llegada del Príncipe de Asturias

#### REGRESO DEL PRINCIPE DE ASTURIAS

San Sebastián 8 (4 t).—En el tren francés de la Cote de Argent, que tiene su llegada a Hendaya a las siete y veinte de la mañana, regresó ayer de París el Príncipe de Asturias, a quien recibieron en aquella estación francesa los infantes don Jaime y don Gonzalo.

A su paso por la frontera fué recibido el Príncipe por el gobernador civil. El Príncipe y los infantes vinieron desde Hendaya en automóvil y llegaron a Miramar a las ocho de la mañana.

#### S. M. EL REY A LA FERIA DEL MAR

San Sebastián 8 (4 t).—Mañana martes, S. M. el Rey visitará la Exposición de Industrias del Mar, a las diez y media de la mañana.

#### LAS REGATAS DE TRAINERAS

San Sebastián 8 (4 t).—Con tiempo espléndido se celebraron ayer las regatas de traineras denominadas def litoral.

El resultado de esta regata fué el siguiente: Segundo grupo: «San Nicolás», de Orlo; Patrón, M. Uranga, en 10 m. 40 s. 1/5. «San Juandarra», de Pasajes de San Juan, en 20 m. 6 s. 3/5. «San Bartolomé», de Olquina; Patrón Saegui, en 20 m. 36 s. 1/5.

Quedan por tanto para la regata de honor que se celebrará el próximo domingo, Pasajes de San Pedro, Orlo, Guetaria y Pasajes de San Juan, que cambiarán lanchas los primeros con los cuartos y los segundos con los terceros.

Las dos restantes, San Sebastián y Olquina, correrán mañana una regata de consolación, con 3.500 pesetas y una Copa, y al segundo 2.500 pesetas.

El recorrido de la regata era de tres millas.

#### DE FUTBOL.—LOS PARTIDOS DE AYER.

Logroño 8 (5 t).—El Deportivo venció al Athletic de Madrid, por 4 a 0.

Vigo.—Como homenaje a Polo, jugador del Celta, celebróse un partido entre una selección gallega y el Athletic de Bilbao.

Venció la primera por 5 a 4.

Santander.—El Racing y el Alavés empataron a cero.

Barcelona.—El Barcelona venció a una selección belga por 5 tantos a 0.

#### LA REAL SOCIEDAD VENCIDA.

Málaga 8 (4 t).—Celebróse un partido amistoso entre la Real Sociedad y el Malagueño, venciendo éste por 4 a 3.

#### EL VIAJE DEL NUNCIO.

Astoria 8 (4 t).—Llegó el Nuncio de Su Santidad, que fué cariñosamente recibido por el Obispo, autoridades y vecindario. En el Palacio Episcopal se celebró una brillante recepción.

Por la tarde, marchó monseñor Tedeschini en auto, a León y Salamanca.

## EXTRANJERO

### Dimiten Irigoyen y Martínez. -- El nuevo Gobierno argentino

#### SE RESTABLECE EL ORDEN

Buenos Aires 8 (4 t).—El orden en la capital es completo.

La muchedumbre circula por las calles manifestando su regocijo.

Se han reanudado los espectáculos públicos y la publicación de periódicos.

El Gobierno provisional ha destituido a bastantes funcionarios adictos a Irigoyen.

Para castigar todas las provincias han sido nombrados nuevos gobernadores.

#### LA FORMULA DE LA DIMISION

Buenos Aires 8 (4 t).—El presidente Irigoyen continúa enfermo en un cuartel de la Plata.

Le acompaña su hija y dos médicos.

La fórmula de la dimisión fué la siguiente: «En vista de los acontecimientos que se desarrollan entrego mi dimisión de Presidente de la República».

#### EL VICEPRESIDENTE NO QUERIA DIMITIR

Buenos Aires 8 (4 t).—El Vicepresidente señor Martínez se negaba rotundamente a dimitir.

Máteme antes—le dijo al general Urriburu.

—No sé yo tanto—replicó el general—que le erija a usted en mártir. Si no dimitiré correrá la sangre y le encarcelaré a usted.

Durante los disturbios de ayer en la capital se registraron 15 muertos y 188 heridos.

Un grupo de malhechores saqueó la Caja ferroviaria, produciéndose entre ellos sangriento altercado, a tiro limpio a la hora de reparar el botín.

El Gobierno provisional ha mandado que todos los que se opongan con armas al actual estado de cosas serán ejecutados sin formación de causa.

**TARIFA**  
Hasta 15 palabras 0'50 pías. Inserción. Cada cinco palabras o fracción más, 0'15 pías. Bolea provincial de trabajo, GRATIS.

# A N U N C I O S E C O N O M I C O S

**Pida usted Jabón Chimbo.**  
Señora formal, de treinta a cuarenta años, con buenas referencias, se precisa para fuera de la capital.  
Diríjase a lista de Correos, Medina de Pomar. (Burgos).  
**Champagne.**—Español CORDON ROUGE, Vinda Oligot, Mót & Chanón, Sidra Galtero, Ojam Morales, Anís del Mono, Coñac Byass, Domecq, Martell, Ron Negra, Ginebra Campaña, Sirena, Whisky, Benedictín, Vermouth Kossi, botellines y cubas.  
Consultad precio especial, para Cafés, Bares y Hoteles, en el almacén de coloniales, vinos y licores de Ignacio Palacios.  
**Se venden lunas, cristales y cerrres de balistas.**  
Informará: Juan Campo, Almirante Bonifaz, 17.

**Papeles pintados para habitaciones, lo más moderno y económico.** Pida muestrarios. Perfumería Casa Fuentes, Santander 6.  
**Vinos de Jerez, Manzanilla, Montilla, Málaga, Qüna, Especialtes para enfermos, etc.** de los señores Manuel Fernández y Compañía. Depositario: Ignacio Palacios, Almacén de coloniales, vinos y licores. Merced, 12.  
**Se necesita, mujer de 30 a 50 años, para cocina y niños.** Plaza de San Juan, n.º 9.  
**Relojos buenos de bolsillo, pulsera, pared, despertadores, computadoras garantizadas.**  
Victorino Gredilla, Paloma, 66 (frente a la Catedral).  
**Casa en venta.** Se vende, en buenas condiciones, la casa número 68 de la calle de San Juan, medianera del Coliseo Castilla.  
Informes en esta Administración.  
**Vacas lecheras** Se venden en el estable del Sr. Moliner.

**Higos de Fraga, legítimos,** en cajas de 2 1/2, 5 y 10 kilos netos, precios reducidos y especiales para cantidad, en el almacén de coloniales, vinos y licores de Ignacio Palacios.  
**Motor eléctrico A. E. G.** 3 HP., corriente continua, se vende, excelente marcha. Razón, Droguería Ortega, Merced n.º 4, (frente al puente Santa María).  
**Se alquila amplio local,** planta baja, propio para pañera o industria.  
Informes, en esta Administración.  
**Tocino de varias clases,** precios reducidos para cantidad, en el almacén de Ignacio Palacios.  
**Automóvil marca Whippet,** 6 cilindros, 4 o 5 asientos; conducción interior, en estado seminuevo.  
Informes, en el Garage Moderno.  
**Se necesitan, medio oficiales y aprendices, adelantados.** «Carpintería Arconadas».

**Se arrienda piso.** Renta ciento sesenta y cinco pesetas. Calefacción, termo, cuarto de baño, retrete de servidumbre. Razón en esta administración.  
**Planta baja, para cualquier industria,** se arrienda en la calle de San Julián, n.º 17, compuesta de tres amplios locales y patio. Juntamente cedera piso.  
Informes, Maximino Carcedo, calle del Hospital Militar, n.º 4, (panadería).  
**Pérdida de un bolsillo** en los primeros bancos de la Isla, que contiene, varias casillas, entre ellas 4 pares de gafas, una pulsera, una estilográfica, un décimo de lotería, etc. Gratificará a quien lo entregue en el Hotel Infanta Isabel, la condesa de Balñá.

**Se arrienda un local grande** para industria o almacén de trescientos metros cuadrados.  
Informes: Barrio Gimeno, 13, portería.  
**Traspaso.** Acreditada panadería, Agapito Ortega, lujo y corriente, buena clientela, (sólo o profesional). Razón, Merced, n.º 4, Droguería (frente al puente Santa María).  
**Se arrienda local amplio** en sitio céntrico.  
Informes en Liana de Afuera, n.º 5, portería.  
**Cochera** se vende buenas condiciones calle de Fernández González, número 114 (frente Solar del Cid). Razón: P. Mayor, 59, 2.º, Vinda de D. Luis Torres.

**Se vende casa,** muy buenas condiciones, todas comodidades y jardín, sita en Huelgas, número 19.  
Informará, Sra. Vda. de Sempelayo. Espolón, 6, 2.º  
**Camarera** se necesita en el «Restaurante Fornos». Razón, en el mismo.  
**Gran ocasión:** Camionetas Berliet, dos y media toneladas. Hispano Suiza de una y media, Wipplet, de media. Vendo inmejorables condiciones, a toda prueba.  
Informes: Liana de Afuera, 11, almacén.  
**Servienta formal,** fué unos 80 años, que sepa coser y planchar bien y entienda de latas y granel, en el almacén de coloniales, vinos y licores de Ignacio Palacios. Merced, 12.

**Se necesitan ajustadores mecánicos y torneros** en los talleres mecánicos de vinda de Julián Díez, Cerdón, B. (Burgos).  
**Se arrienda tienda,** en la calle de la Moneda. Razón, en esta Administración.  
**Representante,** deseo para artículos de escritorio, en toda la región.  
Diríjase, a José M.º G. Maro, Nella, (Burgos). Remitir 1,25 sellos, para envío muestras.  
**Se ofrece señorita** para dar clase de repujado, pintura al óleo, acuarela y demás labores de mano.  
Encargos: Vinda de Manuel Ronda, Cid, 8.

**Se necesita muchacho** con nociones de contabilidad, sin muchas pretensiones.  
Informes: Vitoria, n.º 12.  
**Se ofrece,** para dentro o fuera de la capital, ajustador mecánico, sabiendo trabajar en el tornado, poseyendo título de conductor de automóviles.  
Razón, Santa Agueda, 33, 1.º.  
**Residencia Católica** para estudiantes en Valladolid, dirigida por Sacerdotes, muy cerca de la Universidad, Facultad de Medicina e Instituto, (cinco minutos de camino); pensiones económicas; plazas limitadas.  
En Valladolid, calle Torrecilla, n.º 19.  
**Importante Compañía** de seguros desea agentes en cabezas de partido y pueblos importantes de esta provincia.  
Informes: Santiago Arribas, San Lorenzo 27, Burgos.  
**Se arrienda un piso.** Razón, Madrid 9, escritorio.  
**Arriendo cuadra de ovejas,** con habitación para pastor.  
Informes en la administración de EL CASTELLANO.

**Ebanista** se necesita en el taller de Lara, Isla, 13 y 15.  
**Ha desaparecido de la calle** Almirante Bonifaz, una carretilla de mano.  
Quien la presente en el Hotel Avila, será gratificado.  
**Sacos de pulpa** comprados, grandes y pequeñas partidas.  
Razón: en la Administración de «El Castellano».  
**Se vende barato sillera** tapizada, aparatos de luz y otros objetos.  
Avelianos, 1, dpdo, 2.º  
**Amas de cría** de 24 años, vinda, se ofrece para casa de los padres.  
Informes: Petra Benito, en Santa Ana, n.º 6, 1.º  
**Arriendo.** Se desea tomar en arriendo por seis meses mínimo prorrogables, chalet con calefacción y cuarto de baño.  
Ofertas, listas correo, código 58.698.

**Transporte**  
El mejor transportar seguridad, economía.  
CLAUDIO

**DIG**  
VENTA



### INFORMACION MILITAR

#### Del «Diario Oficial» del domingo

#### ASCENSOS DEL MES

Estado Mayor.—Un teniente coronel, dos comandantes y dos capitanes.

Cuerpo Eclesiástico.—Un capellán segundo.

Oficinas militares.—Dos oficiales segundos, dos terceros, dos escribientes de primera (uno de ellos don Luis López González, de la Capitanía general de la sexta región) y tres de segunda.

Guardia Civil.—Tres alféreces y tres suboficiales.

Ingresos dos tenientes de Infantería, Carabineros.—Dos comandantes, dos capitanes, dos tenientes, un alférez y un suboficial.

Ingresos un teniente de Infantería.

Infantería.—Dos comandantes (uno de ellos don Juan González Costales, de Lealid), dos capitanes y cuatro tenientes.

De la escala de reserva, seis capitanes (uno de ellos don Hilarión Porras Delgado, de la zona de Burgos), once tenientes y once suboficiales (entre ellos don Arturo Marichalar Sandoval, de San Marcial).

Caballería.—Un teniente coronel, un comandante, dos capitanes y dos tenientes.

Artillería.—Un teniente coronel, un comandante, un capitán y un teniente.

De la escala de reserva, un teniente un alférez y un suboficial.

Ingenieros.—Un teniente coronel, un comandante, un capitán y un teniente.

De la escala de reserva, un teniente, un alférez y dos suboficiales.

Intendencia.—Un teniente coronel, un comandante, un capitán (don Angel Golcochea Aroz) y un teniente.

Intervención.—Un auxiliar de primera uno de segunda, dos de tercera y dos escribientes (uno de ellos don Domingo Santos Alvarez, de la Comisaría del Ejército de Burgos).

Sanidad.—Un teniente coronel médico, un comandante médico, un capitán médico y dos tenientes médicos.

De la escala de reserva, un teniente un alférez y un suboficial.

#### DESTINOS POR CONCURSO

Capitán de la G. C. don Manuel Rodríguez Zaragoza, al Colegio de Guardias Jóvenes, (Sección Duque de Alameda) (12 de julio).

Trece tenientes, de Infantería, dos de Caballería (uno de ellos don Jerónimo Sanz Sorla, de Borbón), cuatro de Artillería y uno de Ingenieros, a la Sección de Intervención del ministerio, para efectuar prácticas (3 de julio).

#### CONCURSOS

Comandante de Infantería, Caballería Artillería, Ingenieros o Guardia Civil, con preferencia de este benemérito instituto, segundo jefe de la Guardia Colonial del Golfo de Guinea, con sueldo de 8.000 pesetas, sobresueldo de 16.000 y gratificación de mando de 1.000 (nuevo concurso, por haber sido declarado desierto el anterior).

Tres plazas de capitán y una de teniente, entre los oficiales del Ejército que reúnan las condiciones exigidas, para, para el cuadro de mando del Cuerpo de Mozos de Escuadra.

Teniente auditor de segunda, auxiliar de la Fiscalía Togada en el Supremo.

#### MATRIMONIOS

Se concede licencia para contraerle con doña Isabel Cánovas y Vizcaino, al capitán de La Constitución don José Frías González Novelles.

#### Transportes «La Bombilla»

El mejor servicio montado para transportar mercancías con toda seguridad, economía y rapidez.

CLAUDIO DE LAS HERAS



**Cuide usted su estómago**  
porque es la base de su salud

Yo padecí también como usted, pero me curó el

**DIGESTÓNICO**  
del Dr. Vicente

VENTA EN FARMACIAS

### Escuelas y Maestros

#### LA CREACION DE 1000 PLAZAS.

Por R. D. de Instrucción Pública número 2.043, fecha 2 del actual, que inserta la «Gaceta» del 6, si dispone: Artículo 1.º Los créditos consignados en el vigente presupuesto del Ministerio de Instrucción Pública y Bellas Artes, en su capítulo 4.º, artículo 1.º, concepto 3.º, para la creación de 1.000 plazas de maestros y maestras nacionales con destino a Escuelas unitarias o graduadas en 1.º de septiembre de 1930, se entenderán con aplicación e inversión, dentro de las mismas cifras, desde 15 de dicho mes y año.

Artículo 2.º La distribución de las plazas que se crean, con las consignaciones reglamentarias, será la siguiente:

32 plazas a 8.000 pesetas.  
34 id. a 7.000 id.  
66 id. a 6.000 id.  
66 id. a 5.000 id.  
132 id. a 4.000 id.  
264 id. a 3.500 id.  
406 id. a 3.000 id.

#### VACANTES.

Santibáñez Zarzaguda, niñas, para maestra, 760 habitantes. Se puede solicitar por consortes.

#### BOLETIN OFICIAL

Dirección general del Tesoro público.—Concurso para proveer el cargo de recaudador de Hacienda en la zona de Celanova, provincia de Orense.

Gobierno civil.—Circular de Higiene y Sanidad declarando extinguida la epidemia de mal rojo que padecía el ganado de cerda de La Molina de Ubierna.

Otra comunicando hallarse depositado en Villalmanzo, una oveja. Anuncios oficiales.

#### ¿CALLOS?

Usándolo sólo tres días el patentado Ungüento Mágico

Desaparecen totalmente callos y duras, ojós de gallo, verruga y juanetes. Hay muchas imitaciones ineficaces. Exigir **Ungüento Mágico**.

En Farmacias y Droguerías, 1,60 ptas. Por correo 2 pesetas. **Farmacia Puerto, Plaza de San Ildefonso, 4.º, Madrid.**

#### La experiencia demuestra que los chocolates y dulces de

**MATIAS LOPEZ**  
SON LOS MEJORES DEL MUNDO

Pedidos en todos los ultramarinos y confiterías

#### Arados viñeros

y horcates para los mismos, arroba de ras, molinos para piensos, cortarraces para remolacha, zanahorias, etc. Almacén de Maquinaria Agrícola, de Feliciano Ortega, cesionario de Schlayer, S. A., antigua casa Ahles. Huerto del Rey, 17. Burgos.

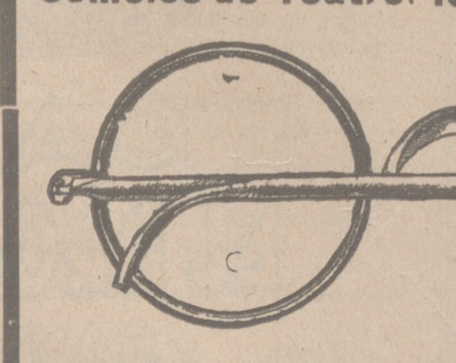
#### CHIMBOLANDIA.

#### Lea usted siempre EL CASTELLANO

#### Gemelos de Teatro.—Cristales Punktal Zeiss

Despacho inmediato de recetas de los señores oculistas

**Optica Internacional**  
Almacén y fabricación de artículos de óptica.  
Sólo Vitoria, 15 (al lado de la Escuela Normal).



Todos nuestros clientes, compradores de películas y placas, tendrán GRATIS el esmaltado de sus fotografías y además, serán tiradas sobre papel «Velox» de bordes artísticos.

Photo Club de Burgos siempre procura poner al servicio de su distinguida clientela todos los adelantos conocidos para obtener el mayor y más perfecto rendimiento de las fotografías hechas por los aficionados.

Facilitando y fomentando así la afición, es como ha llegado a poder ofrecer hoy, sin recargo extraordinario de precios, trabajos artísticos, obtenidos mediante el revelado lento por medio de tanques, donde las películas y placas no tienen contacto alguno con los dedos (que tantos defectos originan) y tirada de pruebas sobre papel esmaltado de bordes irregulares.

Todos nuestros compradores de películas y placas que nos encargen sus trabajos de laboratorio, pueden disfrutar GRATIS de estas novedades.

**PHOTO CLUB, Avenida de la Isla, n.º 9 BURGOS**

Agencia KODA, AGFA, Zeiss Ikon, Pathé-Baby etc.

### Toros y fútbol en Miranda

Miranda de Ebro era ayer un hervidero de gente; no se podía dar un paso por parte alguna.

La temperatura tan ideal, la simpática de sus habitantes y la alegría general que en todo momento se puso de manifiesto hizo que los numerosos forasteros que de todas partes afluyeron al pueblo hermano pasaron un agradable día.

Las bandas de música municipales de Miranda y Briviesca fueron las encargadas de amenizar las tales con alegres biribilietas arrastrando a la hora de la corrida consigo a los aficionados al arte coleccionado.

Todos los servicios y orden estaban perfectamente garantidos y ya en la plaza vimos a lo mejor de la buena Sociedad, que adornada a la clásica y antigua usanza, daban un espectáculo a la plaza que se había totalmente llena.

En la presidencia figuraban entre otras personas los alcaldes de Miranda y Briviesca completamente hermanados que no es poco en estos tiempos de escasez de agua y crisis económica.

Y vamos a comentar a la ligera lo que dieron de sí las cuatro fieras de Diego Zaballo, del campo de Sajama.

Estaban encargados de pasaportarías los toreros Rafael Mira «Minuto» muy conocido en su casa y Joséillo de la Cal, la promesa de la actual temporada.

Minuto demostró tener conocimientos para suministrar a los astados lo que necesitan, pero no tiene facultades ni el entranamiento necesario para ponerse al frente de novillos huidos y de nervio.

Así le vimos naufragar en los dos novillos que le locaron en suerte sobre todo en la hora de la verdad.

Con el capote suministró unos lances de zorro viejo enarado del arte de Cúbarra y con las banderillas puso un buen par al cuarto, que se ovacionó mucho.

Con el estoque no tuvo acierto y sus novillos fueron inicuamente asignados.

Joselito de la Cal nos dió una de esta y otra de arena.

A su primer novillo le tomó miedo y permitió le dieran una lidia contraria, que terminó haciéndose muy difícil, cazándole por último de un infame galletazo.

En su segundo se «destapó» y puso salsa en la brega, palitroqué al cambio y demostró que su fuerte es el matar, pues suministró media superior que le valió la oreja y salió en hombros de la plaza.

Los novillos fueron de mucho nervio y si tenemos en cuenta la quereñencia que en las plazas pequeñas toman la mayoría de los astados, sacaremos en consecuencia que resultaron buenos.

Al partido de fútbol también mucho público.

El encuentro anunciado entre el reserva del Deportivo Alavés y el Béisain «F. C. no fué interesante.

El resultado fué favorable a los alaveses por tres tantos a uno.

#### EL CASTELLANO

### CAJA CENTRAL DE AHORROS Y PRESTAMOS

## Real Federación Burgalesa de S. A. C.

Operaciones de Ahorros:

En libretas a la vista, con interés de . . . . . 3'50 %  
En talones a plazo de un año, con interés de 4'50 %

Operaciones de Préstamos:

Préstamos a Sindicatos Agrícolas al 4'50, 5 y 5'50 % de interés  
Préstamos a socios cooperadores, al 6 % de interés

### En el Campo Laserna

#### Cid, 6; Gimnástica Arandina, 2

Bajo las órdenes del señor Domingo que estuvo acorrido, se jugó este interesante partido.

Desde el primer momento se impuso el equipo de casa y a los tres minutos en un buen centro de Bartolo, Altamira consigue el primer goal.

Aranda se desconcierta y Altamira, en un fallo de la defensa, consigue el segundo goal.

El Cid se impone, se desconcierta la defensa arandina y Bartolo arranca, se interna y chutando cruzado consigue el tercer goal burgalés.

Aranda ataca por arrancadas, que no dan resultado porque la defensa burgalesa las corta, sobresaliendo Pascual.

Puente se interna como en sus buenos tiempos, consigue el cuarto goal de un tiro cruzado y termina el primer tiempo, en el que han sobresalido el portero de Aranda y la delantera del Cid.

En el segundo tiempo y a los 20 minutos, Bergasilla, que está jugando muy bien, se apunta el quinto goal de más bonito de la tarde.

Aranda se errec.

En una combinación de la delantera del Cid, Demaria se apunta el sexto goal.

Aranda domina ahora y su línea delantera, jugando con mucho entusiasmo, consigue, por mediación de su delantero centro Tormo, marcar el primer tanto Arandino, que es ovacionado por la bonita preparación. Cinco minutos antes de terminar el partido, Aragón, de un buen tiro, consigue el segundo goal arandino, que es también muy aplaudido.

Los equipos se alinearon en la siguiente forma:

Gimnástica Arandina: Alba; Semolinós, Pardo; García, Arauzo, Alvaro; Zapatero, Seijas, Tormo, Mayayo y Aragón.

Deportivo El Cid: Neira; R. Brifias, Pascual; José, Renedo, Goadilla; Puente, Demaria, Altamira, Bergasilla y Bartolo.

Por el Cid sobresalieron Pascual, Renedo, Bergasilla y Bartolo.

Por la Gimnástica Arandina, su portero Alba, que a pesar de marcarle los seis tantos tuvo intervenciones que fueron muy aplaudidas.

Un aplauso, para todos por su juego fino y limpio y hasta el domingo que se repetirá este encuentro en Aranda.

#### FABRICA DE MUEBLES de

**CLAUDIO ANGULO**  
Carretera de Madrid, 5

Se construyen toda clase de muebles y se hace toda clase de carpintería. Aserrado particular.

Ventas a plazos y al contado.

#### Balneario de Ledesma (Salamanca)

Completamente reformado :: Gran Hotel

Reumatismo, artritis, cédica, Afecciones del aparato respiratorio y piel

Informes: Dirigirse al administrador del Balneario

#### Si busca

un automóvil económico en consumo y reparaciones, no dude un momento más, compre un

**Peugeot**

AGENTES EXCLUSIVOS

**LOS DOS CHAUFFEURS**

**GARAGE ELECTRICO** Burgos San Pablo, 34

AVANCE

#### NADIE COMO EL

**PALACIO DE LOS REGALO**

en objetos propios para bodas, santos y bautizos

Moneda, 15 BURGOS

#### Gran colchonería

**FELIX HERNANDO DIAZ**

UNICA EN ESTA PLAZA Especialidad en colchones y almohadas de borra Confecciones española e inglesa

PRECIOS SIN COMPETENCIA

Depósito y ventas Calle Madrid número, 9. Casa Lara, (almacén de muebles) Isla

### Los mercados

#### ASTUDILLO (Palencia)

Trigo, a 79 reales fanega Centeno, a 55.

Cebada, a 41. Avena, a 27. Yeros, a 55. Tijos, a 80. Lentijas, a 120. Garbanzos, a 180.

#### Venta de fincas rústicas

Se celebrará subasta a las doce, del día 12 del actual, en la Casa Consistorial, de las fincas sitas en éste término Municipal que a continuación se expresan, procedentes de las testamentarias de don Eleuterio Olalla y de su esposa doña Casilda Alvarez de la Bodega:

Una en «Fuentemala», secano de tercera calidad, de tres fanegas y cinco celemines, o sean 93 áreas y 90 centiáreas que linda Norte, camino de Villagonzalo a Burgos; Este, otra de José Rodalinde; Sur y Oeste, linderos.

Otra en «Páramo de Fuente del Rey», secano de tercera, de dos fanegas y seis celemines, o sean 76 áreas y 80 centiáreas, que linda Norte, Florian Ruiz; Sur y Este, pastos comunales y Oeste linderos; y

Otra en «Cincho o Raposeras», o «Páramo de Fuente del Rey», secano de tercera, de una fanega y dos celemines, o sean 21 áreas y 25 centiáreas que linda Norte, Sur y Oeste pastos comunales; y Este linderos.

Lo que se anuncia para conocimiento de los señores a quienes pueda convenir la adquisición de todas, o de alguna de las fincas de referencia; hallándose de manifiesto, en la Segunda Sección de la Secretaría Municipal, las condiciones para que puedan enterarse de ellas los que lo deseen.

Burgos 5 de septiembre de 1930.—LOS TESTAMENTARIOS.

#### Fernández Villa Hermanos

BANQUEROS

Espolón, 50.—Burgos

Compra y venta de valores.—Pago de cupones.

Giro, cambio y descuentos.

Cuentas corrientes e imposiciones de ahorro, abonando intereses del dos y medio al cuatro y medio por ciento según los plazos.

#### Balneario de Ledesma (Salamanca)

Completamente reformado :: Gran Hotel

Reumatismo, artritis, cédica, Afecciones del aparato respiratorio y piel

Informes: Dirigirse al administrador del Balneario

#### Enfermos del ESTÓMAGO

después de muchos años de sufrimientos se han curado en poco tiempo con el famoso

**ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS** (STOMALIX)

Ensáyese un frasco y se notará pronto que el enfermo come más, digiere mejor y se nutre, curándose de seguir con su uso.

Vente Principales farmacias del mundo.

### Estado del tiempo

Estado general atmosférico del día 8 de septiembre de 1930 a las 7 horas.

Falta predicción por no haberla dado el Observatorio.

### A mis paisanos:

Próxima las fiestas de esta vecina ciudad de Valladolid, os invito, como en años anteriores, a que visitéis mi casa día más acreditado establecimiento de comidas, donde disfrutaréis de una módica pensión, pues dispongo de amplias y confortables habitaciones y un esmerado servicio que harán más agradable vuestra estancia en esta capital, ya que de todos es conocido el especial trato de que son objeto todos mis paisanos.

#### PENSION BURGALESA

**Francisco Angulo**  
Plaza Mayor, 50.—Valladolid

#### J. MONTES

Único fotógrafo de la REAL CASA EN BURGOS  
San Juan, 63

#### Tratamiento científico y racional de

## LA HERNIA

por el METODO C. A. BOER

EL NUEVO METODO del renombrado especialista herniario señor C. A. BOER es el único que procura sin molestias, aun haciendo pesados trabajos, alivio inmediato, «seguridad» absoluta y contención perfecta de las hernias por voluminosas, antiguas y rebeldes que sean, lo cual conduce a la «curación» de las mismas según autorizadas opiniones médicas y las manifestaciones públicas de numerosas personas que, agradecidas, analicen los efectos benéficos y curativos del Método C. A. BOER.

Castellón 16 de agosto de 1930, Señor D. C. A. BOER, Pelayo, 60, Barcelona. Muy señor mío: Le dirijo la presente para recomendarle que me apoye siempre muy satisfecho del efecto excelente de sus aparatos, pues «después de cinco años que me desahacía la hernia» y aun cuando continuamente hago trabajos pesados «no se me ha reproducido, por cuyo motivo le autorizo para publicar la presente carta, quedando de usted atento y s. s. q. e. s. m., Alejandro Atienza, calle S. José, número 61, Castellón (Navarra).

Madrid 23 de julio de 1930, Señor D. C. A. BOER, Pelayo, 60, Barcelona. Muy señor mío: Tengo la satisfacción de dirigirme a usted para manifestarle mi agradecimiento «por haberme curado con los aparatos del Método C. A. BOER», de la Hernia que venía padeciendo por cuyo motivo le autorizo la publicación de esta carta. Suyo atento, s. s. que le aprecia, Vicente Lapuerta, Camino de la Fuente del Berro, 53, Madrid.

HERNIADES y todas las personas que quieran evitar molestias y graves consecuencias de las HERNIAS o las complicaciones del descenso de la matriz, viente caído y obesidad, visiten con toda confianza al eminente ortopédico señor C. A. BOER, en

PALENCIA, martes 9 de septiembre, CENTRAL HOTEL CONTINENTAL.

BURGOS, miércoles 10 de septiembre, HOTEL NORTE-LONDRES.

SORIA, jueves 11, HOTEL COMERCIO.

BILBAO, viernes 19 de septiembre, HOTEL INGLATERRA.

SANTANDER, sábado, 27, HOTEL EUROPA.

C. A. BOER, Especialista Herniario, Pelayo, 60.

BARCELONA

#### Enfermos del ESTÓMAGO

después de muchos años de sufrimientos se han curado en poco tiempo con el famoso

**ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS** (STOMALIX)

Ensáyese un frasco y se notará pronto que el enfermo come más, digiere mejor y se nutre, curándose de seguir con su uso.

Vente Principales farmacias del mundo.

#### Enfermos del ESTÓMAGO

después de muchos años de sufrimientos se han curado en poco tiempo con el famoso

**ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS** (STOMALIX)

Ensáyese un frasco y se notará pronto que el enfermo come más, digiere mejor y se nutre, curándose de seguir con su uso.

Vente Principales farmacias del mundo.

#### Enfermos del ESTÓMAGO

después de muchos años de sufrimientos se han curado en poco tiempo con el famoso

**ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS** (STOMALIX)

Ensáyese un frasco y se notará pronto que el enfermo come más, digiere mejor y se nutre, curándose de seguir con su uso.

Vente Principales farmacias del mundo.

### Navarra

En Pamplona

Los efectos que causan a terceros

personas, para los accidentes

patronos, para sus obreros

don L. Manrique

24. Teléfono, 606

### Castellano

¿Usted necesita trabajo?

¿Usted necesita un obrero, un operario?

Se lo anunciaremos gratis en esta sección



## Aranda de Duero

### Programa de fiestas

El Ilustre Ayuntamiento de esta villa, ha dispuesto siguiendo la tradicional costumbre para solemnizar la festividad de Nuestra Señora de las Viñas, celebrar en el corriente año sus fiestas y fiestas con los festejos y actos públicos contenidos en el siguiente programa.

Día 13 de septiembre.—Inauguración de las fiestas.

Se verificará a las doce de la mañana en la Plaza Mayor, anunciándose por medio de cohetes, bombas reales y tres cañonazos. A la misma hora la Banda municipal, acompañada de los gaceros recorrerá las calles de la población tocando aires populares.

A las seis y media de la tarde, se cantará a gran orquesta, en el Santuario de Nuestra Señora la Virgen gen de las Viñas, la letanía y la salve por el Orfeón de los PP. Misioneros del Corazón de María.

Seguidamente y hasta las nueve de la noche, habrá baile público en la explanada que existe frente a la Ermita, tocando alternativamente la música y las dulzinas, quemándose en los intervalos variados y vistosos fuegos artificiales.

Día 14.—A las siete de la mañana, la Banda de música y las dulzinas harán oír por toda la población alegres y bonitas danzas.

A las diez, se celebrará en el Santuario de Nuestra Señora la Virgen de las Viñas, misa pontifical, cantada por el orfeón de los PP. Misioneros del Corazón de María, con sermón pronunciado por el Ilmo. Señor D. Fernando Sanz Revuelta, magistrado de la S. I. C. de Segovia.

Terminada la misa, será llevada en procesión, en su carroza, alrededor de la ermita la Venerada Imagen de Nuestra Señora de las Viñas, precedida de los gaceros, estandartes e insignias de las Cofradías y Hermandades de esta Villa, y seguida del Clero, del Ilustre Ayuntamiento y demás personas invitadas al efecto.

Por la tarde, a las mismas horas, se repetirán las mismas funciones religiosas y profanas del día anterior.

Día 15.—A las doce, concierto en la Plaza Mayor por la Banda municipal.

A las cuatro y media de la tarde, se lidiarán seis hermosos toros de la afamada ganadería de don Rufo Serrano (Madrid), por los aplaudidos espadas Nicanor Villalta, Fuentes Bejarano y Armillita Chico, con sus correspondientes cuadrillas de picadores y banderilleros.

A las diez de la noche, y bajo la dirección del entendedor protécnico don Félix M. de Lecca, se quemará en la orilla del Duero una bonita colección de fuegos artificiales.

De diez a doce, baile público en la Plaza Mayor.

Día 16.—De doce a dos de la tarde concierto musical por la Banda municipal que dirige don Celerino Zapatero.

A las cuatro y media de la tarde se lidiarán otros seis hermosos toros de la reputada ganadería de don José Escolar, lidiados por los afamados diestros Aideano, Carricero de México y Raimundo Serrano.

A las diez de la noche, e igualmente dirigida por el mismo protécnico, se dará una sesión de fuegos artificiales.

A la vez, y hasta la hora de las doce, baile público en la Plaza Mayor.

Día 17.—Por la mañana, lo mismo que el día anterior.

A las diez de la noche se correrá un sorprendente toro de fuego.

Hasta las doce, baile público en la Plaza Mayor.

Día 18.—Gran carrera ciclista que se anunciará oportunamente.

A las diez de la noche, gran verbena en la Plaza Mayor que estará amenizada por la Banda municipal y pianos de manubrio.

Para tal efecto la mencionada plaza se hallará iluminada espléndidamente.

Día 19.—A las nueve de la mañana, gran carrera pedestre.

A las cuatro y media de la tarde, gran partido de fútbol, en el que dos notables equipos se disputarán la copa de Aranda.

Día 20.—A las diez de la noche, presentación de la Rondalla Arandina que dará un concierto en la Plaza Mayor.

Día 21.—A las once de la mañana, inauguración del monumento erigido al hijo predilecto de esta villa, el Excmo. Sr. D. Diego Arias de Miranda, con solemne misa de campaña.

A las cinco de la tarde, gran novillada que se anunciará oportunamente.

A las diez de la noche, verbena final lo mismo que el día 18.

En obsequio a los forasteros darán amenos conciertos y bailes de sociedad en sus amplios salones «La Tertulia», «Círculo de Recreo» y «La Filarmónica».

Feria de ganados y maderas labradas. Se celebrará durante los días 17 al 21, ambos inclusive, a la que, como es sabido, concurren gran número de feriantes, atraídos por las muchas transacciones que en la misma se hacen.

Aranda de Duero, septiembre de 1930.

El alcalde, Francisco Blay.—P. A. del I. A., el secretario, Pantaleón Herrero.

## Belorado

### DE FIESTAS

Ya han sido fijados para el día 18 nuestras ategres fiestas de Gracias y el programa de ellas acordado.

Además de las tradicionales y solemnes funciones religiosas habrá conciertos de música, cine al aire libre, presentación del orfeón que interpretará el himno a Belorado, y, por último, verbena. En el teatro actuará una buena compañía.

Esto es todo el programa que como puede verse aunque no tiene ningún festejo que se salga de lo corriente, es lo suficiente para que los belloranos y todos aquellos que asistan a ellos pasen unos días alegres, puesto que nunca les ha faltado el buen humor, único número indispensable para que todas las fiestas resulten entretenidas.

VIAJEROS

Han pasado unos días entre nosotros, don Federico Rebollo y señora.

Como el señor es uno que se ha interesado y se interesa por los diferentes problemas de mejora que se están tramitando acudieron a saludarle todas las autoridades y numerosos vecinos, los cuales le agradecerán el interés que por Belorado muestra.

Han regresado el joven juez de primera instancia don Manuel Cejador, el industrial don Antonio Gutiérrez, don Sebastián Blanco e hijas, y don Juan Cruz Busto y señora.

Han salido, para Burgos y San Sebastián el comandante de Infantería, ayudante del Excmo. Sr. Teniente general don Pío López Pozas, jefe del Cuartel Militar del Rey, don Mariano Jaquetot.

LAS FAENAS AGRICOLAS

Ya van tocando a su fin las labores de recolección. Según manifestaciones, el grano es escaso y de peor calidad que en años anteriores.

### El corresponsal.

Belorado 4 de septiembre 1930.

LEA LISTED		
nuestros		nos lo
y		
anuncios		agradecerá

**Malas digestiones**

dolor de estómago, acedías y vómitos, flatulencias, diarreas en niños y adultos, que, a veces, alternan con estreñimiento, inapetencia y demás enfermedades del estómago e intestinos, se curan con el

**ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS (STOMALIX)**

Venta: Principales farmacias del mundo.

**Fábrica de libros de Comercio**

DIARIOS, MAYORES, COPIADORES REGISTROS Y RAYADOS DE TODAS CLASES

Gran fábrica de cajas de cartón para todas las industrias

Encuadernaciones

PRECIOS MUY ECONOMICOS

**ENRIQUE MARTÍNEZ**

Lain-Calvo, 12.—BURGOS

## Buzones de Buena Prensa

Se advierte a las personas católicas que en la Catedral e Iglesias de San Lorenzo y Merced, se hallan establecidos unos buzones en los que se puede depositar toda clase de periódicos, revistas y escritos en general de sanas moral y doctrina que la Asociación Católica de Padres de Familia se encarga de recoger y distribuir en los Asilos, Hospitales y Cárcels.

Jesucristo dice que la palabra es semilla; pues bien, las lecturas son palabra escrita y por eso semilla permanente. Urge, pues, cooperar a esta difusión de buenas semillas, ya que es obra de caridad evangélica.

## BANDO

Yo, Agustín Gil, el vecino que en este hidalgo solar tiene fama de vender lo mejor en calidad.

Yo el primero en las semillas mejores para sembrar, me dirijo a los vecinos que vienen este lugar para que leyendo el bando que he mandado pregonar hoy sepan, que en el comercio tan acreditado ya que en la calle Santander poseo, guardo un caudal de simientes de guisantes, de hermosos pinos Negral, remolacha forrajera, buena alfalfa provincial, y de hortalizas no digo lo mejor de la ciudad.


Las tripas las tengo secas y para decir verdad son de buey y de ternera y las podéis contemplar. Y si alguno no lo hiciera de hijo le pesará.

Así, pues, ordeno y mando que me vengán a comprar todo labrador que entre en esta hidalga ciudad.

Dado en Burgos, fecha y firma.

Labradores, a comprar!

## La Unión y el Fénix Español



Seguros sobre la vida.—Seguros contra incendios.—Seguros de valores.—Seguros contra accidentes.—Seguros contra incendios de cosechas

Capital social: 12.000.000 de pesetas efectivas, completamente desembolsadas

Agencias en todas las provincias de España, Francia, Portugal y Marruecos

65 años de existencia

Sundirector en Burgos y provincias

**LUIS GALLARDO**

Oficinas: Calle de Progreso 17, 1.º, dcha. Teléfono, número 5

**Sembradoras**

legítimas RUD-SACK SAN BERNARDO, Sembradoras Rud Sack combinadas con distribuidor de abonos. Distribuidoras de abono Westfalia legítimas. Almacén de Maquinaria Agrícola de Feliciano Ortega, casa Ahles, Huerto del Rey, 17, Burgos.

## BANCO MERCANTIL

INSTITUCION REGIONAL CASTELLANA

CASA CENTRAL: SANTANDER

28 Sucursales en Castilla y León

Capital. . . . . Ptas. 15.000.000

Id. desembolsado. " 8.400.000

Reservas. . . . . " 13.000.000

DIVIDENDOS REPARTIDOS: Años 1923 al 1929: 18 por 100

última cotización de sus acciones, con 280 pts. desembolsadas a 1.050 pesetas. El Banco Mercantil HACE VEINTITRES AÑOS que publica detalladamente en sus Memorias la composición de su cartera de valores

**BANCA CAMBIO BOLSA**

(tarifas mínimas) (al día muy favorable) (compra-venta de valores)

Depósitos de valores.

Préstamos a los labradores sobre cereales

Servicios especiales por correo para las Casas establecidas fuera de la capital

Cuentas corrientes: a la vista, 2 y 1/2 por 100

Cuentas corrientes: a 8 días, 3 " " "

Idem de depósito: a 6 meses, 4 " " "

**CAJA DE AHORROS**

Libretas corrientes: 3 1/2 por 100 de interés

especiales: 4 " " "

pagadero o acumulable por semestres vencidos,

Saldo en 31 de diciembre 1929: Pesetas 75.668.855,18

« 30 junio 1930: « 80.915.745,65

El Banco Mercantil ha pagado a sus clientes solamente por intereses más de 40 millones de pesetas

A los cuenta-correntistas. . . . . Ptas. 15.085.401,90

A los imponentes de la Caja de Ahorros. . . . . 26.648.381,67

A los depositantes. . . . . 1.125.206,10

Las cantidades suponen que se han satisfecho muchas atenciones y necesidades sin merma del capital

Burgos: Espolón, 16, Teléfono, 196

## USTED CONSEGUIRÁ TOMAR UN BUEN CAFE PIDIENDO EL DE ESTA MARCA:



**CAFES EL DROMEDARIO**

SANTANDER

Venta al detall: Principales tiendas de Ultramarinos.—Estuches de un kilo, medio kilo, cuarto de kilo, y bolsas de 1.000, 500, 250 y 100 gramos, todo precintado.

Usted conseguirá tomar un buen café comprando el de esta marca

## Se vende papel para envolver

## Casa Manguía

PLAZA MAYOR, 42



Vestidos de punto a 15, 15, 18 y 20 pesetas

Vestidos de crepón seda a 20, 25 y 30 pesetas

## ¿Por qué el Nitrato de Chile es el abono nitrogenado preferido por el agricultor?

- 1.º Porque suministra a las plantas en Primavera, cuando más lo necesitan, abundante cantidad de Nitrógeno nfrico, el único rápido y totalmente asimilable
- 2.º Porque es un producto natural que no acidifica las tierras.
- 3.º Porque contiene, además, yodo, el gran estimulante de la vegetación.
- 4.º Y porque al agricultor solo le convence aquello que ve por sí mismo comprobado repetidamente y

El Nitrato de Chile lleva un siglo de éxitos crecientes en todos los suelos y climas de España

PEDID INFORMES GRATUITOS

COMITE DEL NITRATO DE CHILE

AVENIDA PI Y MARGALL, 16 Apartado, 6. MADRID

## Balneario de Cucho (Burgos)

Agua sulfurosa, sulfúridica, nitrogenada

CURAN las enfermedades de la PIEL, úlceras, eczemas, picores, sarna, herpes, artritis, reumatismo.

CURAN las enfermedades del APARATO RESPIRATORIO, nariz, garganta, bronquios, catarrros crónicos, asma.

PULVERIZACIONES, BAÑOS, DUCHAS, INHALACIONES.

Excelente estancia veraniega. Hermoso parque. Precios económicos. A 16 kilómetros de Miranda Pidan folletos.

De 20 de junio al 30 de septiembre

FABRICA DE LIBROS RAYADOS, DIARIOS, MAYORES COPIADORES, ACTAS, ENCUADERNACIONES, ETC

CAJAS DE CARTÓN EN GRAN ESCALA

Gonzalo Hernando Manrique

SUCESOR DE

**RUFINO S. GONZALO**

PRIVILEGIADO

HUERTO DEL REY, 2, 4 y 6.—BURGOS

**SOCIEDAD ANONIMA AZAMON**

ARLABÁN, 7. MADRID.

DELEGACIÓN DE PROPAGANDA

PINTOR SOROLLA, 39, PRAL. VALENCIA




VENTA EN TODOS LOS ALMACENES Y DEPÓSITOS DE ABONOS.

FOLLETOS CON INSTRUCCIONES GRATIS